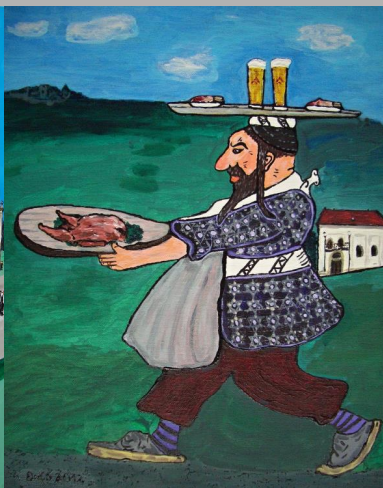


DUŠAN CHALOUPKA

GALERIE DuCh



Věnováno mojí ženě Marii.

Na její přání byly do druhého vydání připojeny popisy obrazů.

Dedicated to my wife Maria.

At her wish, descriptions of the paintings were added to the second edition.

ÚVOD

Dušan Chaloupka začal maľovať až keď mal 75 rokov a z jeho rozprávania viem, že to bolo náhodou a mal pochybnosti, či to má vôbec nejaký zmysel. Našťastie ho rodina a priatelia v tvorbe podporovali, Dušan sa v maľovaní našiel a vďaka tomu je náš naivný svet bohatší. Publikácia, ktorú práve držíte v rukách, je toho dôkazom.

Vo svojich obrazoch spomína na časy minulé, rozpráva prežité a možno niekedy aj tak trochu vymyslené príbehy. Jeho tvorba je bezstarostným výletom za históriou, tradíciami i malým cestopisom. Je však tiež autenticky súčasným tvorcom, ktorý neváha zobrazíť aktuálne dianie a svoje postrehy zabaliť do výjavov s jemu vlastným optimizmom.

Jeho obrazy majú skutočnú dušu. A aké sú jeho obrazy, taký je aj Dušan. Maliar s neutíchajúcim záujmom o svet, ktorý ho obklopuje, rozdávajúcí hrejivý pocit dobra a lásky k životu a k človeku. Stretnutie s ním je pre mňa vždy radostne prežitý čas. Ďakujem, že mám to veľké šťastie patriť k jeho priateľom.

Adžana Modlitbová

Riaditeľka

ART40 & NAIVA BRATISLAVA

PREFACE

Dušan Chaloupka did not start painting until he was 75 years old and I know from his story that it was a coincidence and he had doubts whether it made any sense at all. Fortunately, his family and friends supported him in his work, Dušan found himself in painting, and thanks to that, our naive world is richer. The publication you are holding in your hands is proof of that.

In his paintings, he recalls past times, tells lived and perhaps sometimes even fictional stories. His work is a carefree trip to history, traditions and a small travelogue. However, he is also an authentic contemporary creator who does not hesitate to show current events and wrap his observations in scenes with his own optimism.

His paintings have a real soul. Dušan is like his paintings. A painter with a relentless interest in the world around him, distributing a warm feeling of goodness and love for life and people. Meeting him is always a joyful time for me. Thank you for being very lucky to be one of his friends.

Adžana Modlitbová

Director

ART40 & NAIVA BRATISLAVA

I .	STVOŘENÍ SVĚTA, BIBLICKÉ A HISTORICKÉ PŘÍBĚHY, SPOLKY CREATION OF THE WORLD, BIBLICAL AND HISTORICAL STORIES, ASSOCIATIONS	9
II.	DUCH MÍSTA / GENIUS LOCI	22
III .	PŘÍBĚHY / STORIES	35
IV .	FLÓRA A FAUNA FLORA AND FAUNA	70
V .	OBRAZY VE VEŘEJNÉM PROSTORU PAINTINGS IN THE PUBLIC AREA	88
VI.	ÚVAHA O NAIVNÍM UMĚNÍ. REFLECTION ON NAIVE ART	98
VII .	PLAKÁTY K VÝSTAVÁM POSTERS FOR EXHIBITION	103
VIII.	DOSLOV / EPILOG DUCHAIZM / SPIRITSOULISM	104
IX.	VÝSTAVY / EXHIBITIONS	106



AUTOPORTRÉTY

50 x 70 cm

DUŠAN CHALOUPKA

Narodil se v roce 1935 v Boskovicích. Je členem „Spolku přátel naivního a amatérského umění“ a „Uměleckého sdružení PARNAS“ Brno. Ve své tvorbě spojuje myšlenku, že by obraz měl navozovat dobrou náladu mysli, skrývat něco tajemného jako poselství a mít nejenom ducha, ale také duši. Teprve až obraz splní tato kritéria, tak jej signuje D u C h První dvě písmena jména a příjmení a přeneseně symbol duše a ducha).

Mnoho námětů jeho tvorby pochází nejen ze setkání naivních umělců „In memoriam Jana Hrušky“ na státním zámku v Lysicích a „Insita“ na Slovensku v Humenném. Patrná je inspirace z jeho cest po Egyptě či návštěv galerií ve světě. Vidět je i autorův pokus zachytit historický průchod prostředím a časem i jeho záliby. Řada jeho námětů je spojená s jeho fantazií, ale také s prožitky a viděním světa kolem sebe, v malování zákoutí měst či zvířecího světa. Jeho obrazy jsou vystavovány od roku 2012. Na autoportrétech maluje malíř obvykle jen sám sebe. Zde současně maluje sebe 79-ti letech a v 16-ti letech. Obraz je v majetku Spolku naivního umění.

Jeho motto: „Svět bez umění by byl jako moře bez ryb. Svět se potýká s mnoha problémy. Naivní umění se i na tento svět dívá naivně a chce a dělá jej lepším s nadějí a optimismem.“

DUŠAN CHALOUPKA



Born in Boskovice in 1935, a member of the „Association of Friends of Naive and Amateur Art „and of the“ PARNAS Brno art association“. His work is infused with the idea that a painting should induce a positive mood, hide something mysterious as a message, and have not only a spirit but also a soul. Only when the painting fulfills these criteria does he sign it DuCh (The first two letters of his first and last names, but also in Czech a word for spirit).

Many themes of his motifs come from artists International gatherings such as „In memoriam Jan Hruška" at the state chateau in Lysice or the „ Insita" symposium in the Slovak town of Humenné. His works also shows clear inspiration from his travels about Egypt and his visits to galleries around the world. They also reveals his attempt at depicting his hobbies and capturing history's march through space and time. Many of his motifs come from his imagination, or they reflect his experience with or a view of the world around him, his fascination with painting hidden corners of urban or animal life. Since 2012, he has showed his works at solo exhibitions as well as a group of international shows. In self-portraits, the painters normally paints himself only. Here as a novelty he paints himself at the age of 80 and at the age of 16. The painting is owned by the Association of Naive Art.



SELF- PORTRAITS

His motto: "A world without art would be like an ocean without fish. The world is facing many difficulties. Naive art looks even at this world naively and wants to make it better with hope and optimism."



CURRICULUM VITAE

The clock is set to 75 (age at the time of image creation.) The dominant part of the painting is pyramids as a symbol of Egypt, where he spent part of his work and private life and where he admired the stylistic purity of ancient Egyptian art. The historical series records his different periods of life. The following series shows hobbies. Another theme leaves your imagination. St. Peter greets souls with open arms at the gate of heaven and has the key of life on his hands. Above all, God's eye carefully watches all events. The is owned by the city of Boskovice.

STRUČNÝ ŽIVOTOPIS začíná originálním dobovým kočárkem se sudičkami. První sudička mu dává do vínku lásku, druhá spravedlnost jako symbol narození ve znamení vah a třetí neví co věštit, tak proto dává do vínku X. Hodiny jsou nastaveny na 75 (věk v době tvorby obrazu). Dominantou obrazu jsou pyramidy jako symbol Egypta, kde strávil část pracovního i soukromého života a kde obdivoval slohovou čistotu staroegyptského umění. Historická řada zaznamenává předválečné období, válku - hákový a rozlomený hákový kříž (1939-45), krátké období nadějí (45-48), dále socialismus znázorněný srpem a kladivem rozlomeným v roce 68, cinkání klíčů 89 a různobarevné pokračování vývoje pro další generace. Následující řada znázorňuje záliby. Další námět ponechává fantazii. Sv. Petr vítá duše s otevřenou náručí u nebeské brány duše a na ruce má klíč života. Nad tím všechno dění přepečlivě sleduje Boží oko. Obraz je v majetku města Boskovice.

50 x 70 cm

Část I.

STVOŘENÍ SVĚTA

BIBLICKÉ A HISTORICKÉ PŘÍBĚHY

SPOLKY

Part I.

CREATION OF THE WORLD

BIBLICAL AND HISTORICAL STORIES

ASSOCIATIONS



CREATION OF THE UNIVERSE

The big bang, creation of the universe, creation of the world, air, water, fish, birds, plants, the flood and Noah's ark, the first temptation, Eve in paradise and God's hand shows Adam, who is not in the picture, that hard work awaits him. Above nirvana and Ω .

50 x 40 cm

STVOŘENÍ SVĚTA Velký třesk, vznik vesmíru, stvoření světa, voda, vzduch, ryby, ptáci, rostliny. Noemova archa, první pokušení, Eva v ráji a Boží ruka ukazuje Adamovi, který na obraze není, že jej čeká tvrdá práce. Nahoře nirvána a Ω .



TVOŘENÍ SVĚTA

Postupný vznik života.

50 x 40 cm

FORMING OF THE UNIVERSE

The gradual genesis of world.



THE LORD'S LAST SUPPER

JESUS IN A SYMBOLIC GESTURE POINTS TO A GLASS OF WINE AND BREAD. Further clockwise. JUDAS WARMING THE SNAKE ON HIS CHEST, JOHN WITH THE EAGLE, BARTHOLOMEJ WITH THE SCROLL, ONDREJ WITH THE GOSPEL, JACOB THE FISHERMAN, ST.JACOB THE WALCH, SIMON WITH THE SAW, JUDAS TADEAS WITH THE HALBERT, MATTHEW THE CUSTOM MAN, UNBELIEVING THOMAS WITH THE AX, PHILIP WITH THE CROSS AND PETER WITH THE KEY FROM THE KINGDOM OF HEAVEN.

50 x 40 cm

POSLEDNÍ VEČEŘE PÁNĚ JEŽÍŠ V SYMBOLICKÉM GESTU UKAZUJE NA SKLENICI VÍNA A CHLEBA. Dále po směru hodinových ručiček. JIDÁŠ HŘEJE NA PRSOU HADA, JAN S ORLEM, BARTOLOMĚJ SE SVITKEM, ONDŘEJ S EVANGELIEM, JAKUB RYBÁŘ, SV.JAKUB VALCHÁŘ, ŠIMON S PILOU, JUDA TADEÁŠ S HALAPURTNOU, MATOUŠ CELNÍK, NEVĚŘÍČÍ TOMÁŠ SE SEKEROU, FILIP S KŘÍŽEM A PETR S KLÍČEM OD NEBESKÉHO KRÁLOVSTVÍ.



SVATBA NA ZÁMKU LYSICE Místo setkávání s naivními umělci na akcích Spolku přátel naivního umění a jejími nadšenými organizátory Martinou, Ladislavem a Vladimírem. Setkání probíhají tak, že každoročně přijede na vlastní cestovní náklady asi 14 účastníků setkání z různých zemí. Dosavadní účastníci byli z České republiky, Finska, Francie, Itálie, Indie, Izraele, Maďarska, Polska, Rumunska, Ruska, Slovenska, Slovinska, Srbska a Turecka. Vytvořená díla zůstávají v majetku spolku. Další je již v režii organizátorů tak, že v prostorách zámku a zámecké zahrady malíři tvoří za přístupu veřejnosti. Účastníci se mohou plně věnovat vlastní tvorbě a vzájemným konzultacím. Jeden den je také věnován i společnému výletu do některé významné lokality. Po týdenním pobytu je uspořádán slavnostní ukončovací večírek s pozvanými hosty a sponzory s udílením plaket.

40 x 80 cm



Castle Lysice is a meeting place for naive artists at the events of the Association of the Friends of Naive Art and its enthusiastic organizers Martina, Ladislav and Vladimír. The meetings take place every year and are represented by cca 14 participants from different countries. The previous participants were from the Czech Republic, Finland, France, Italy, India, Israel, Hungary, Poland, Romania, Russia, Slovakia, Slovenia, Serbia, Turkey and Ukraine.

They came at their own travel expenses. Everything else is already under the direction of the organizers, so that the artists can create their masterpieces in the chateau or in the chateau garden also with the presence of the public. Participants can fully devote themselves to their own creation and mutual consultations. One day is dedicated to a trip to an important locality. After a week-long stay, there is a gala closing party with invited guests and sponsors with the awards and plaques. The created art pieces remain in the property of the Association.



STARÉ HUMENNÉ z mezinárodního setkání naivních umělců v Humenném. Významná místa města a scénka ze Švejka s rezavou vodou. Obraz je v majetku Vihorlatského muzea Humenné.
90 x 50 cm

OLD TOWN HUMENNE from international meeting of naïve artist at Humenne, Slovakia . Important town places and a scene from Svejk with rusty water. The painting is owned by the Vihorlat's museum Humenne.



Mr. ANONYMOUS

spolek PARNAS se setkává také na zahradě u „Jarouška“. Ten nám předal modelové hlavy a na dalším setkání byly tyto umístěny na strom „Slivovičník“.

3D

Mr. ANONYMOUS



The PARNAS association also meets in „Jerry“ garden. He given us model heads and another meeting there were placed on a plum tree.



CHINESE ZODIAC

on the background of the forbidden city and the ying-yang there is a zodiac - rat, ox, tiger, rabbit, dragon, snake, horse, goat, monkey, rooster, dog and pig. The painting is owned by the „Society of Naive Art“.

70 x 60 cm

ČÍNSKÝ ZVĚROKRUH na pozadí zakázaného města a jing-jang se nachází zvěrokruh - krysa, buvol, tygr, zajíc, drak, had, kůň, koza, opice, kohout, pes a prase. obraz je v majetku spolku naivního umění.



RIO A LADY KARNEVAL

50 x 40cm

RIO AND LADY CARNIVAL

Byl vystaven v Brazílii a Kolumbii v době karnevalů.

It was exhibited in Brazil and Colombia at the time of the carnivals.



ANCIENT CIVILIZATIONS

The Olmec civilization of Central America was an organized culture with religious ritual priestly practices. They grow crops, know rubber and ball games. A winged serpent draws water from secret mountain. Divine crocodile survived the flood and created the earth according to their idea. Photocopies of the painting were in the time of covid exhibited in Brazil, Argentina and Canada.

50 x 40 cm

PRAVĚKÉ CIVILIZACE Olmétská civilizace Střední ameriky byla mystická organizovaná kultura s náboženskými rituálními praktikami. Znali gumu a míčové hry. Okřídlený had svádí vodu z posvátné hory. Božský krokodýl přečkal potopu a dle jejich představ stvořil zemi. Fotokopie obrazu byly v době covidu vystaveny v Brazílii, Argentině a Kanadě.



BETLÉM
30 x 40 cm
BETLEHEM



MADONA
40 x 30 cm
MADONNA

NAIVNÍ BETLÉM
40 x 30 cm
NAIVE BETLEHEM



SOUTĚŽ PARNASU K ZOBRAZENÍ TERČE

Námětem je výročí 100 LET od vzniku Republiky. První mezikruží zobrazuje historii a prezidenty. Duha v druhém mezikruží znázorňuje všechny možnosti vývoje 1. republiky. Rok 1935 - narození autora terče je zobrazen jeho tvorbou. Válečné období je znázorněno hadem. Následuje osvobození v roce 1945, krátké demokratické období do února 1948 zvýrazněné zeleně a naděje s lidskou tváří v roce 1968 potlačená v témže roce. Dalšími mezníky jsou sametová revoluce v roce 1989, rozdělení České a Slovenské republiky v roce 1993, vstup do NATO v roce 1999, vstup do EU v roce 2004 s centrem v roce výročí 2018. Terč je v majetku PARNAS.

100 x 100 cm



PARNAS TARGET DISPLAY COMPETITION The subject is the anniversary of 100 years from the establishment of the Republic. The first interior circle shows history and presidents. The rainbow in the second intermediate circle represents all the possibilities of the development of the 1st republic. The author's year of birth 1935 is shown by his work. The war period is represented by a serpent, followed by liberation in 1945. A brief democratic period until February 1948 highlighted in green and hope with the human face in 1968 suppressed in the same year. Other milestones are the velvet revolution at 1989, the separation of the Czech and Slovak Republic in 1993, entry into NATO in 1999, entry into EU in 2004 with the anniversary in 2018. Target is in the property of PARNAS.

Část II.

DUCH MÍSTA

Part II.

GENIUS LOCI



KOMÍN'S BUNCH

DANCES MORAVIAN
DANCE IN FRONT
OF AN OLD
FIREFIGHTER.
FEAST ARE HELD
EVERY YEAR IN
AUGUST ON
ST.LAWRENCE.

KOMÍN IS A PART
OF THE CITY BRNO.

70 x50 cm

KOMÍNSKÁ CHASA KOMÍNSKÉ HODY SE KONAJÍ KAŽDOROČNĚ V SRPNU NA SV. VAVŘINCE PŘED STAROU HASÍČKOU. TANČÍ SE NEJEN MORAVSKÁ BESEDA.



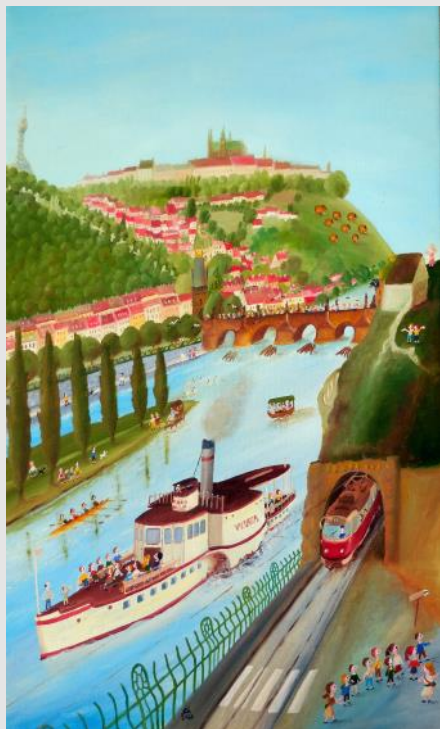
STAVĚNÍ MÁJE

RUČNÍ STAVĚNÍ A ZDOBNÍ MÁJE. V SOBOTU PŘED SV. VAVŘINCEM. HODŮM PŘEDCHÁZÍ TANEČNÍ ZÁBAVA. V NEDĚLI JE POŽEHNÁNÍ V KOSTELE SV. VAVŘINCE, POVOLENÍ PANÍ STROSTKOU A HODOVÁ ZÁBAVA.

50 x 60 cm

BUILDING A MAYPOLE

HAND BUILDING AND DECORATING MAY TREE ON THE SATURDAY BEFORE ST. LAWRENCE. THE FEAST IS PRECEDED BY A DANCE PARTY. ON SUNDAY THERE IS A BLESSING AT THE CHURCH OF ST. LAWRENCE, MRS. MAYOR PERMISSION AND THE FESTIVE ENTERTAINMENT.



MOJE MĚSTO PRAHA, BRNO , BRATISLAVA VÝSTAVA „RADOSTNÉ OKAMŽIKY“ V TITANIU BRNO V BŘEZNU 2022 SPOLEČNĚ S JANOU CHROUSTOVOU Z PRAHY A ADŽANOU MODLITBOVOU Z BRATISLAVY .

50 x 70 cm

MY CITY PRAGUE , BRNO, BRATISLAVA „JOYFUL MOMENTS“ EXHIBITION IN TITANIUM BRNO IN MARCH 2022 TOGETHER WITH JANA CHROUSTOVÁ FROM PRAGUE AND ADŽANA MODLITBOVÁ FROM BRATISLAVA.





JOŠT

OSMIMETROVÁ SOCHA
MARKRABĚTE JOŠTA
LUCEMBURSKÉHO OD
JAROSLAVA RÓNA U
MÍSTODRŽITELSKÉHO
PALÁCE V BRNĚ.

60 x 50 cm

JOŠT

AN EIGHT METER
STATUE OF
MARGRAVE JOST OF
LUXEMBOURG BY
JAROSLAV RÓN AT THE
GOVERNOR'S PALACE
IN BRNO.



BOSKOVICE THE TOWN OF A SEVEN -TOOTH COMB

MY HOMETOWN
WITH A CASTLE
FROM THE 13th CEN-
TURY, A
CHATEAU FROM THE
19th CENTURY
AND A GLASSHOUSE,
THE GINKGO TREE,
THE JEWISH
QUARTER, WITH A
SYNAGOGUE FROM
THE 17th CENTURY
AND A SQUARE WITH
THE TOWN HALL AND
THE CHURCH OF
ST. JACOB FROM THE
14th. CENTURY.

50 x 40 cm

BOSKOVICE MĚSTO SEDMIZUBÉHO HŘEBENE MOJE RODNÉ MĚSTO S HRADEM ZE 13.STOLETÍ ZÁMKEM Z 19st. SE SKLENÍ-
KEM, PAMÁTNÝM JINANEM, ŽIDOVSKOU ČTVRTÍ, SE SYNAGOGOU ZE 17st. A NÁMĚSTÍ S RADNÍČÍ A KOSTELEM SV.JAKUBA ZE 14 st.



A TRIBUTE TO
ARCHITECT
DUŠAN JURKOVIČ
DUSAN JURKOVIC'S
VILLA IN BRNO FROM
1906 IS AN
IMPORTANT
MONUMENT OF
SECESSION
ARCHITECTURE. THE
PAINTING IS
PROPERTY OF THE
NAIVE ART
ASSOCIATION.

60 x 50 cm

POCTA DUŠANU JURKOVIČOVI: VILA DUŠANA JURKOVIČE V BRNĚ Z ROKU 1906 JE VÝZNAMNÁ PAMÁTKA SECESNÍ ARCHITEKTURY. OBRAZ JE V MAJETKU SPOLKU NAIVNÍHO UMĚNÍ.



JANACEK WITH KAMILA IN THE AUGUSTINIAN HOUSE

**THE COMPOSER
LEOŠ JANACEK
CREATED IN
LUHACOVICE
SPA „THE
CASES OF THE
F O X
BYTROUSKA“
AND „THE
GLAGOL MASS.**

60 x 40 cm

**JANÁČEK S KAMILOU V AUGUSTINIÁNSKÉM DOMĚ V LÁZNÍCH LUHACOVICE ZKOMPONOVAL
SKLADATEL LEOŠ JANÁČEK „PŘÍHODY LIŠKY BYSTROUŠKY“ A „GLAGOLSKOU MŠI“.**



SOUTH

MORAVIA

SOUTHERN MORAVIA IS KNOWN FOR ITS RICH FOLK CULTURAL TRADITION, OFFER OF TRIPS FOR FANS OF HISTORY, NATURE AND GASTRONOMY. IN THE CELLARS YOU CAN ENJOY SINGING AND GOOD WINE.

45 x 35 cm

JIŽNÍ MORAVA JIŽNÍ MORAVA JE ZNÁMÁ BOHATOU LIDOVOU KULTURNÍ TRADICÍ, NABÍDKOU VÝLETŮ PRO FANDY HISTORIE, PŘÍRODY A GASTRONOMIE. VE SKLÍPCÍCH SI MŮŽETE DOPŘÁT ZPĚVU A DOBRÉHO VÍNA.



VISITING SOUTH

BOHEMIA

PRESERVED
FOLK VILLAGE
ARCHITECTURE
FROM THE 15-
20 CENTURIES
IS A WITNESS
OF PRESERVED
FOLK VILLAGE
ARCHITECTURE.
IT IS A TESTIMO-
NY OF THE PAST
AND PART OF
THE PROTEC-
TED MEMORIAL
ZONES.

NÁVŠTĚVA JIŽNÍCH ČECH ZACHOVANÁ LIDOVÁ VESNICKÁ ARCHITEKTURA Z 15-20 STOLETÍ JE SVĚDECTVÍM MINU-
LOSTI A SOUČÁSTÍ CHRÁNĚNÝCH PAMÁTKOVÝCH ZÓN.

45 x 35 cm



CARNIVAL

CARNIVAL

PARADE WITH
THE THEME OF
MASKS FROM
THE MERRY
HILL AND FROM
BRNO — KOMIN.

45 x 35 cm

**MASOPUST KARNEVALOVÝ PRŮVOD S NÁMĚTEM TYPICKÝCH MASEK Z VESELÉHO KOPCE
A Z BRNA - KOMÍNA.**



EARTHS DAY
AT HODONÍN

BIRTHPLACE
OF T.G. MASA-
RYK, CASTLE
FROM THE
11th. CENTU-
RY IN THE ORI-
GINAL FORM
FROM THE
17th. CENTU-
RY. SECESSI-
ON TOWN
HALL, THE MI-
NING GOAT,
SPA AND THE
ZOO.

70 x 50 cm

DEN ZEMĚ V HODONÍNĚ RODIŠTĚ TGM ZÁMEK Z 11st V PŮVODNÍ PODOBĚ ZE 17 st. SEČESNÍ
RADNICE, KOZLÍK, LÁZNĚ A ZOO.



BÁŇSKÁ ŠTIAVNICA
UNESCO WORLD
HERITAGE CITY.
CALVARY, NEW
CASTLE AND
RUMORS OF
PERMONICS.
FROM THE
EXHIBITION IN BŠ
2022.

BÁŇSKÁ ŠTIAVNICA MĚSTO SVĚTOVÉHO DĚDICTVÍ UNESCO. KALVARIE, NOVÝ HRAD A
POVĚSTI O PERMONÍCÍCH. Z VÝSTAVY V BŠ 2022.

**Část III.
PŘÍBĚHY**

**Part III.
STORIES**

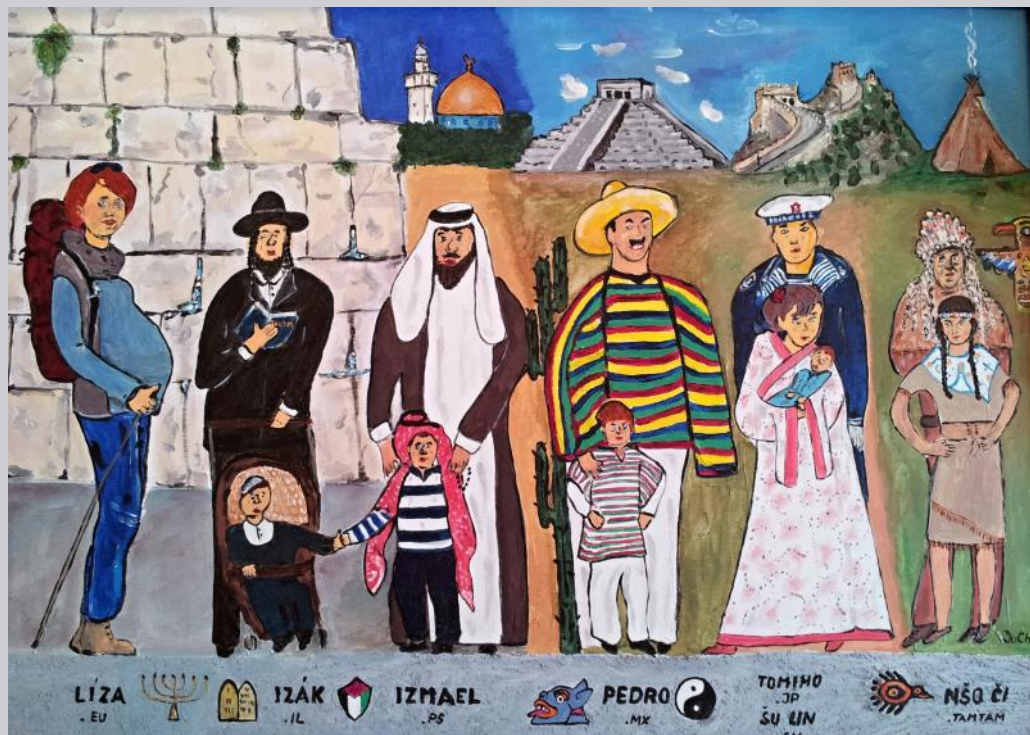


AGE OF CORONAVIRUS

THE ANGEL CATCHES
VIRUSES IN A BASKET,
THE PUB IS CLOSED
AND EVERYONE IS
WEARING FACE
EXTRAORDINARY
AWARD AT NAIVA BRA-
TISLAVA 2020 .

45 x 35 cm

DOBA KORONAVIROVÁ ANDĚL CHYTÁ DO KOŠÍKU VIRY, HOSPODA JE ZAVŘENÁ A VŠICHNI MAJÍ NASE-
ZENÉ ROUŠKY. OBRAZ ZÍSKAL MIMOŘÁDNÉ OCENĚNÍ NA NAIVA BRATISLAVA 2020 .



TRAVELLER'S CHILDREN

The traveler Lisa is depicted as a symbol of possible understanding between nations as a symbolic part of the global family. The eldest daughter of the Nso-Tchi Indian - on a teepee background. The symbol of the Sino-Japanese peace is the daughter of the Chinese sailor Shu-lin, who has already given birth to her son Tomi with the Japanese - against the background of the Chinese Wall. The son of the Mexican Pedro - on the background of the Mexican pyramid. Reconciliation between Palestinians and Jews is represented by the handshake of the Palestinian son Ismael and the Israeli Izak - against the backdrop of the Jerusalem Wailing Wall and the Al-Aksa mosque. Another ofdescendent is still unknown. Below are the symbols of the depicted nations.

50 x 70 cm

DĚTI CESTOVATELKY Cestovatelka Liza je znázorněna jako symbol možného porozumění mezi národy a celosvětové rodiny. Nejstarší dcera Indiána Nšo-Tchi - na pozadí teepee. Symbolem čínsko-japonského smíru je dcera Čínského námořníka Šu-lin, která porodila vlastního syna Tomiho s Japoncem - na pozadí čínské zdi. Syn Mexičana Pedro na pozadí mexické pyramidy. Smíření mezi Palestinci a Židy představuje podaná ruka syna Palestince Izmaela a Izraelce Izáka - na pozadí Jeruzalémské zdi nářků a mešity Al-aksa. Další potomek je zatím neznámý. Dole jsou symboly zobrazených národů.

EXPO INTERNACIONAL PRESENCIAL

NUEVOS TIEMPOS

14 AL 24 OCTUBRE 2023

TE INVITO al brindis e
INAUGURACIÓN | 14 OCT
19 HS. Argentina Brasil | 2023

Chacabuco 1013 - San Telmo - CABA

+ Dusan Chaloupka



SHOW EN VIVO
DIEZMIL
ACUSTICOS
#10milacusticos

SEGUINOS EN VIVO:

[UJA] UNIVERSO DE LAS ARTES  LIVE
Universo de las Artes (Grupo)

GALERIA:

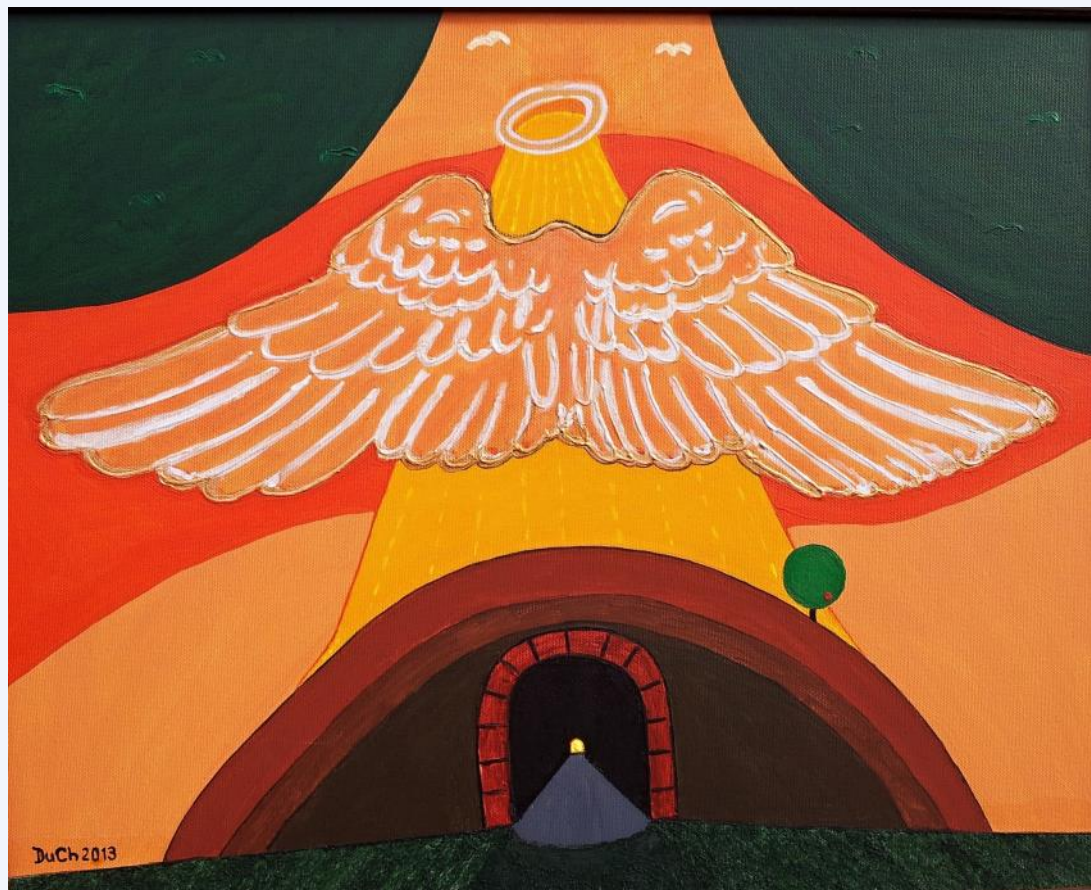
espacioT

Chacabuco 1013 - San Telmo
CASCO HISTÓRICO
Buenos Aires - ARGENTINA

 /espaciodearteT
 /espacio.tarte

I RECEIVED AN INVITATION TO THE "NEW TIME" EXHIBITION IN ARGENTINA AND BRAZIL. THE PICTURE OF THE TRAVELER'S CHILDREN WAS SELECTED. MEANWHILE, THE WAR BREAK OUT BETWEEN ISRAEL AND PALESTINE. THE FACT THAT JEWISH AND PALESTINIAN CHILDREN ARE HOLDING HANDS IN RECONCILIATION IN THE POSTER FOR THE EXHIBITION, WITH THE WAILING WALL AND THE AL-AKSA MOSQUE IN THE BACKGROUND, CAUSED GREAT EMOTIONS. BUT WARS WILL NOT SOLVE OUR PROBLEMS ANYWHERE IN THE WORLD.

NA VÝSTAVU "NOVÁ DOBA" DO ARGENTINY A BRAZILIE. BYL VYBRÁN OBRAZ DĚTI CESTOVATELKY. MEZITÍM ALE VYPUKLA VÁLKA MEZI IZRAELEM A PALESTINOU. TO, ŽE SI DĚTI ŽIDA A PALESTINCE NA PLAKÁTU K VÝSTAVĚ PODÁVAJÍ RUCE NA USMÍŘENOU, A K TOMU NA POZADÍ ZDI NÁŘKŮ A MEŠITY AL-AKSÁ, VZBUDILO VELKÉ EMOCE. VÁLKY ALE NAŠE PROBLÉMY NEVYŘEŠÍ NIKDE NA SVĚTĚ.

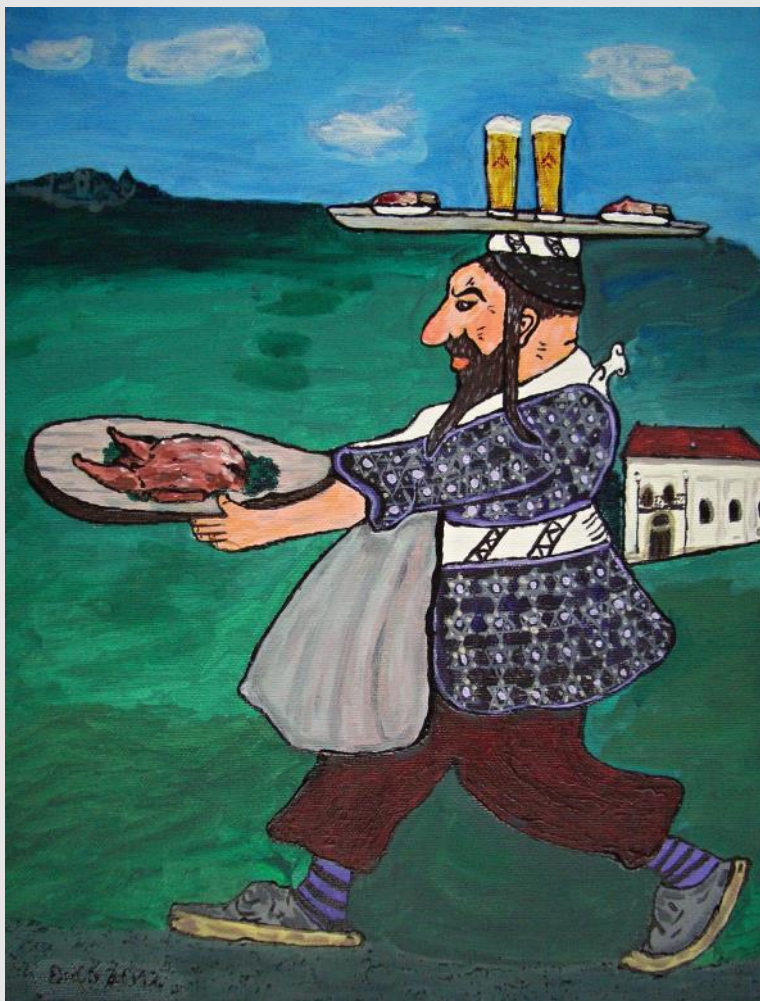


GUARDIAN ANGEL

WHEN WE FIND OURSELVES IN TROUBLE, WE LOOK FOR A SPARK OF LIGHT AT THE END OF THE TUNNEL. EVERYBODY HAS OWN GUARDIAN ANGEL. HOPE IS REPRESENTED BY A GREEN TREE WITH AN APPLE ON IT. THE THEME IS HOPE.

30 x 40 cm

STRÁŽNÝ ANDĚL *KDYŽ SE OCITNEME V NESNÁZÍCH, TAK HLEDÁME JISKRU SVĚTLA NA KONCI TUNELU. KAŽDÝ MÁME SVÉHO STRÁŽNÉHO ANDĚLA. NADĚJI ZNÁZORNŮJE ZELENÝ STROM A NA NĚM JABLKO. NÁMĚTEM JE NADĚJE.*



BOSKOVICKÉ HUSÍ SLAVNOSTI
PŘIPOMÍNÁJÍ OD ROKU 2004 NĚKDEJŠÍ
PROSLULOST BOSKOVICKÝCH HUSÍ CENĚNÝCH
ZEJMÉNA NA VÍDEŇSKÝCH TRŽÍCH. AREÁL PARKU
U ZÁMECKÉHO SKLENÍKU KAŽDÝM ROKEM
OBSADÍ PO OBA DVA DNY TRH LIDOVÝCH
ŘEMESEL A BOHATÝ KULTURNÍ PROGRAM.

30 x 40 cm

BOSKOVICE GOOSE FESTIVAL SINCE 2004,
THE GOOSE FESTIVITIES HAVE BEEN
COMMEMORATING THE FORMER FAME OF THE
BOSKOVIC'S GEESE, WHICH WERE ESPECIALLY
VALUED AT THE VIENNESE MARKETS. EVERY
YEAR, THE GROUNDS OF THE PARK NEAR THE
CASTLE GREENHOUSE ARE OCCUPIED BY
A MARKET OF FOLK CRAFTS FOR TWO DAYS,
AND A RICH CULTURAL PROGRAM.



REVOLUCE LIDÉ VYRÁBĚJÍ ZBRANĚ A VÁLČÍ MEZI SEBOU OD NEPATMĚTÍ., PŘIČEMŽ STRŮJCI KONFLIKTŮ NA OBOU STRANÁCH TO SLEDUJÍ Z BEZPEČNÉ VZDÁLENOSTI. BOŽÍ OKO SE NA TOTO LIDSKÉ CHOVÁNÍ ASI S BOLESTÍ DÍVÁ. ŽÁDNOU VÁLKU NELZE VYHRÁT. LIDÉ NEBLBNĚTE, BUĎTO SE DOMLUVTE, NEBO ZŮSTANETE STÁLE NEPŘÁTELI. KLOBOUK DOLŮ PŘED ŘEŠENÍM ROZDĚLENÍ ČESKO –SLOVENSKA.

30 x 40 cm

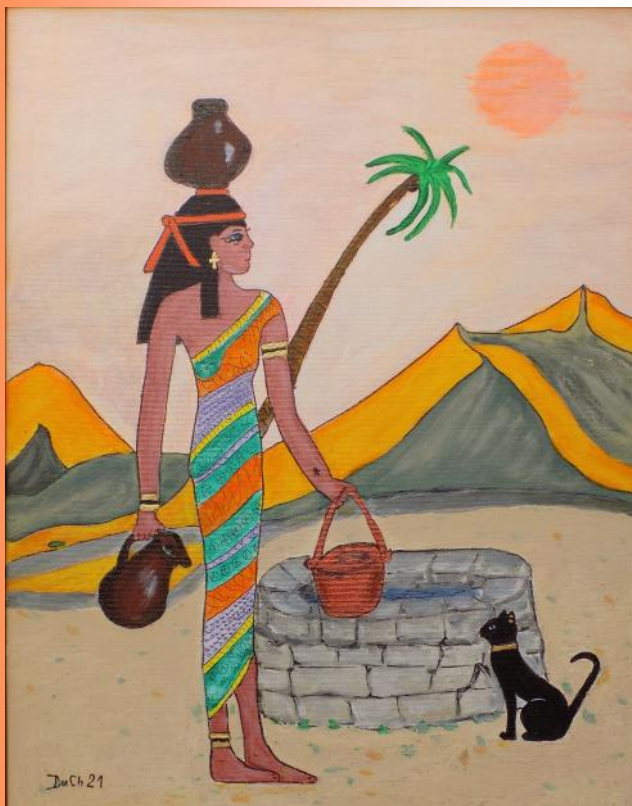
REVOLUTION HUMANS HAVE BEEN MAKING WEAPONS AND WARING EACH OTHER SINCE TIME MEMORIAL. CONFLICT ENGINEERS ON BOTH SIDES WATCHING FROM A SAFE DISTANCE. THE EYE OF GOD LOOKS AT THIS HUMAN BEHAVIOR WITH PAIN. NO WAR CAN BE WON. PEOPLE DON'T BE SILLY.EITHER COME TO AN AGREEMENT OR YOY WILL STIL REMAIN ENEMIES. HATS OFF BEFORE THE SOLUTION OF THE CZECH REPUBLIC — SLOVAKIA.



EVOLUCE I KDYŽ JE EVOLUCE POSTUPNÝ VÝVOJ, TAK V ŽIVOTĚ KAŽDÉHO JEDNOTLIVÉHO ČLOVĚKA JE ČAS NEÚPROSNÝ A S VĚKEM SE JEHO BĚH ZRYCHLUJE PRO KAŽDÉHO STEJNĚ.

30 x 40 cm

EVOLUTION ALTHOUGH EVOLUTION IS A GRADUAL DEVELOPMENT, IN THE HUMAN CONCEPT, TIME IS INDEPENDENT AND ACCELERATES WITH AGE FOR EVERYONE THE SAME.



KOPTKA NÁSLEDNICE EGYPTANŮ JE I SYMBOLEM KRÁSY, DRŽENÍ TĚLA A HRDOSTI. VEŠKERÝ MAJETEK VE FORMĚ ZLATÝCH KRUHŮ NOSÍ STÁLE NA SOBĚ.
30 x 40 cm

COPTIC WOMAN THE SUCCESSOR OF THE EGYPTIANS IS ALSO A SYMBOL OF BEAUTY, BODY HOLD AND PRIDE. SHE STILL CARRIES ALL HIS PROPERTY IN THE FORM OF GOLDEN RINGS



VODA 40 x 30 cm **WATER**



OSLI 40 x 30 cm **DONKEYS**



FUSION OF MIND

SHE WOULD LIKE TO CATCH HIM IN HER NETS. HE WOULD LIKE TO PUT HER IN A GOLDEN CAGE TO HAVE HER ALL TO HIMSELF.

50 x 40 cm

SPLYNUTÍ MYSLI

ONA BY JEJ RÁDA CHYTLA DO SVÝCH SÍTÍ. ON BY JI RÁD DAL DO ZLATÉ KLECE, ABY JI MĚL JEN PRO SEBE.



MODELKA V REÁLU A OČIMA UMĚLCE

40 x 30 cm

MODEL A WOMAN IN REALITY AND VIA THE EYES OF AN ARTIST



MALÍŘ A JEHO MÚZA JAK MÚZA POMÁHÁ MALOVAT

40 x 30 cm

PAINTER AND HIS MUSE HOW MUSE HELP TO DRAW

**MALÍŘ POTŘEBUJE MÍT NEJENOM SVOJE VIDĚNÍ SVĚTA ALE I MÚZU, KTERÁ JEJ VEDE A POMÁHÁ MU.
A PAINTER NEEDS NOT ONLY HIS VIEW OF THE WORLD BUT ALSO A MUSE TO GUIDE AND HELP HIM.**



BRNO MYTHS

BELLS AT THE CATHEDRAL OF ST. PETER AND PAUL WILL STRIKE NOON AT 11 A.M. TO REMEMBER THE 30-YEAR WAR. BRNO DRAGON, BIKE AND CROPPED TOWER FROM MASTER PILGRIM AT THE ENTRANCE TO THE OLD TOWN HALL. SHAMELESSNESS AT THE CHURCH OF ST. JACOB. THIS PICTURE HAD RESPONSE IN BRAZIL FROM THE CITY OF THE CROCODILE CARNIVAL.

60 x 50 cm

BRNĚNSKÉ POVĚSTI

ZVONY NA KATEDRÁLE SV. PETRA A PAVLA ODBÍJÍ POLEDNE V 11hod. NA PŘIPOMÍNKU 30tileté VÁLKY. BRNĚNSKÝ DRAK , KOLO A POKROUCENÁ VĚŽIČKA OD MISTRA PILGRAMA NA VSTUPU DO STARÉ RADNICE. NEHANBA NA KOSTELE SV. JAKUBA. TENTO OBRAZ MĚL OHLAS V BRAZILII Z MĚSTA KARNEVALU KROKODÝLŮ.



CLASH OF GO-
OD AND EVIL

THE DEVIL
OFFERS
A WEAPON TO
THE LACKSMITH
AND AN ANGEL
A LINDEN LEAF .

40 x 30 cm

SOUBOJ DOBRA SE ZLEM

ĎÁBEL NABÍZÍ KOVÁŘI ZBRAŇ A ANDĚL LIPOVÝ LIST



ŽIDOVSKÁ ČTVŘ BOSKOVICE

PATŘÍ K NEJZACHOVANEJŠÍM ŽIDOVSKÝM PAMÁTKÁM . GHETTO OD ROKU 1727 , ULICE PLAČKOVA, NÁMĚSTÍ U VÁŽNÉ STUDNY A SYNAGOGA.(Z VÝSTAVY BOSKOVICE UMĚLECKÉ)

35 x 45 cm

JEWISH QUARTER BOSKOVICE IT IS ONE OF THE BEST PRESERVED JEWISH MONUMENTS. THE GHETTO SINCE 1727, PLAČKOVA STREET, VÁŽNÁ STUDNA SQUARE AND SYNAGOGUE. (FROM THE ART EXHIBITION BOSKOVICE ARTISTIC).



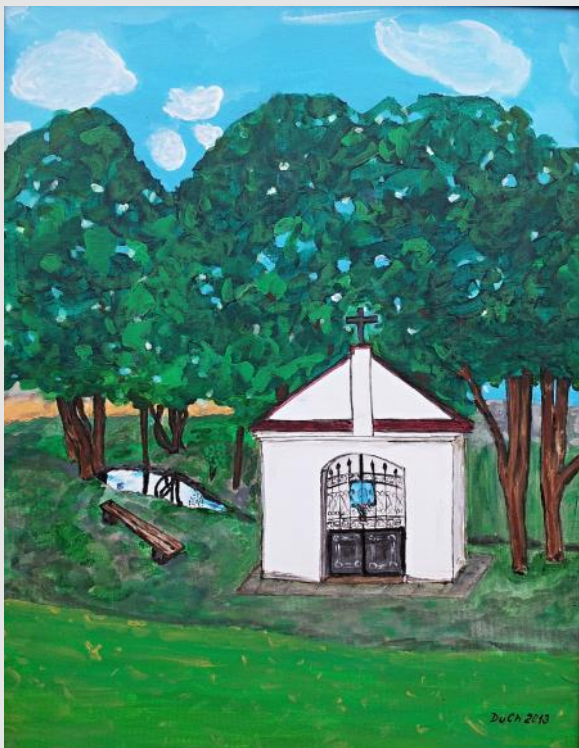
BOSKOVICKÉ POVĚSTI

BRNĚNSKÝ KNÍŽE ZABLOUDIL PŘI HONU. PŘI PŘEKROČENÍ ŘÍČKY BĚLÉ SI KNÍŽE ZAPÍCHL TRN A ZVOLAL JIŽ NEBUDU CHODIT BOSKO-VÍCE. PODLE TĚTO POVĚSTI BYL NAZVÁN HRAD I MĚSTO BOSKOVICE...Z VDĚČNOSTI NAD PŘIJETÍM U PTÁČNÍKA VELENA MU VĚNOVAL ÚZEMÍ NA KTERÉM SI VELEN VYBUDOVAL HRAD .

35 x 45 cm

BOSKOVICE RUMORS

I WILL NOT WALK BAREFOOT MORE (BOSKO-VICE) THE PRINCE OF BRNO GOT LOST WHILE HUNTING. OUT OF GRATITUDE FOR HIS ACCEPTANCE, HE GIVEN VELEN THE TERRITORY ON WHICH VELEN BUILT HIS CASTLE. WHEN CROSSING THE WHITE RIVER, THE PRINCE PICKED HIMSELF WITH A THORN AND EXCLAIMED I WILL NOT WALK ANYMORE. BOSKOVICE CASTLE AND TOWN WAS NAMED ACCORDING TO THIS LEGEND.



KAPLE SV. OTYLKY BYLA POSTAVENA ROKU 1751 NEDALEKO BOSKOVIC NA ZÁKLADĚ POVĚSTI O ZÁZRAČNÉM ÚČINKU PRAMENITÉ VODY NA OČI SLEPÉ OTYLKY. (DVOJOBRAZ) POSTŘEH DĚTÍ: MALÍŘ DOKONALE VYSTIHL, ŽE I TEN, KDO MÁ OČI OTEVŘENÉ, VIDĚT NEMUSÍ.
30 x 40 cm

CHAPEL OF ST. ODILIE WAS BUILT IN 1751 NEAR BOSKOVICE ON THE BASIS OF A LEGEND ABOUT THE MIRACULOUS EFFECT OF SPRING WATER ON ODILIE'S BLIND EYES. (DOPPELPAINTING) CHILDREN'S OBSERVATION: THE PAINTER PERFECTLY CAPTURED THAT EVENTHOSE WHO HAVE THEIR EYES OPEN DO NOT HAVE TO SEE.



CHALOUPKA NA SAMOTĚ A, B, C *IDEÁLNÍ CHALOUPKA*
V PŘÍRODĚ . MAJITEL JI CHRÁNIL A NECHTĚL PRODAT.... ALE
PAK PŘIŠLI DEVELOPEŘI A OBESTAVILI JI MRAKODRAPY.
(POHLED VE DNE A V NOCI).

30 x 20cm / 60 x 50 cm / 60 x 50 cm

COTTAGE IN A SOLITUDE A,B,C *THE IDEAL COTTAGE IN*
NATURE..THE OWNER WAS PROTECTED IT AND DID NOT WANT
TO SELL.....BUT THEN DEVELOPERS CAME AND SURROUNDED
IT WITH SKYSCRAPERS.

(VIEW IN DAY AND NIGHT).

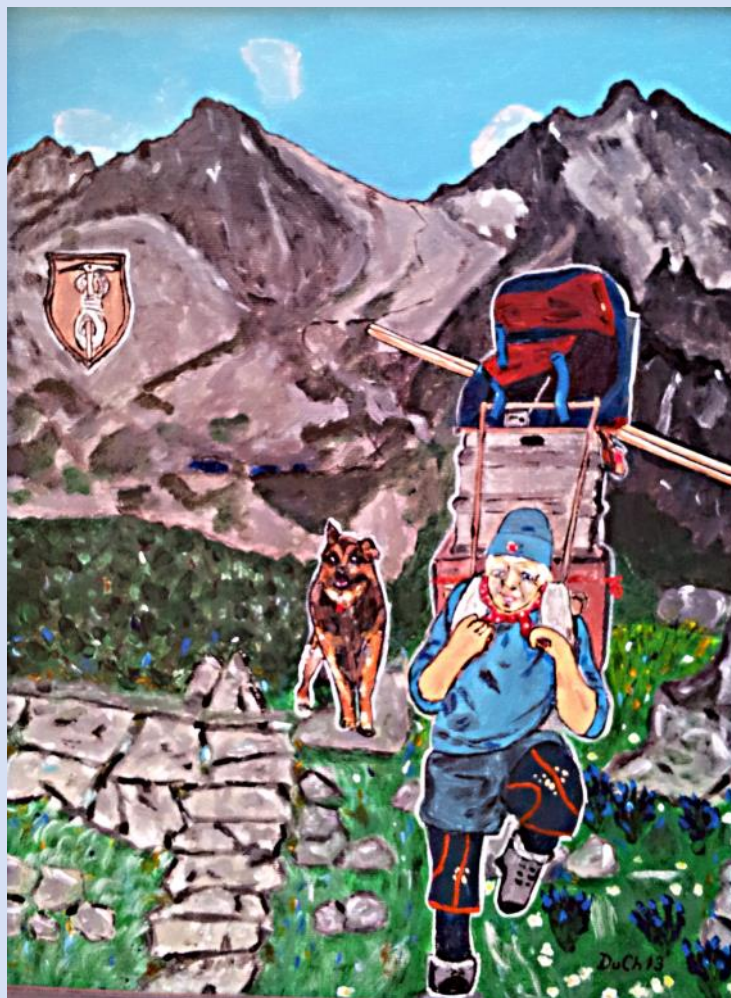


VYSOKÉ TATRY VIKTOR PŘI VYNÁŠČE
NÁKLADU Z POPRADSKÉHO PLESA NA
CHATU POD RYSMI. SEDLO RYSY
A DRAČÍ PAZÚRIK.

30 x 40 cm



HIGH TATRAS VIKTOR WHEN TAKING
LADS FROM POPRAD TARN TO THE
MOUNTAIN COTTAGE POD RYSMI. RYSY
AND DRAGON PAW.





NEBE ,
PEKLO,
RÁJ

*JAK SLOŽITÁ JE CESTA DO NEBE
A JEDNODUCHÁ DO PEKLA .*

40 x 50 cm

HEAVEN,
HELL,
PARADISE

*HOW COMPLEX IS THE WAY TO
HEAVEN AND SIMPLE TO HELL.*



FLÉTNISTKA

30 x 40cm

FLAUTIST



ANDĚLSKÁ KŘÍDLA 40 x 30 cm ANGEL WINGS



X TAK JAKO JE V MATEMATICE NEZNÁMÁ x , TAK JE PRO NÁS MUŽE NEVYZPYTELNÁ KAŽDÁ ŽENA. DLE KRITIKŮ JE OBRAZ GENDEROVĚ NEVYVÁŽENÝ .MODELEM ALE BYLA MOJE VNUČKA.

30 x 40 cm

X JUST LIKE x IS AN UNKNOWN IN MATHEMATICS, EVERY WOMAN IS UNINQUIRABLE TO US MEN. ACCORDING TO CRITICS, THE PICTURE IS GENDER UNBALANCED. BUT THE MODEL WAS MY GRANDDAUGHTER.



KLAUNI

40 x 50 cm

CLOWNS

DRUHÝ KLAUN JE NA TRIČKU- THE SECOND CLOWN IS ON A SHIRT.



BÁSNÍK S HLAVOU V OBLACÍCH

MILOVNÍK DOBRÉHO VÍNA A ZPĚVU, KTERÉMU ŽENY NABÍZEJÍ
KLÍČ OD JEJICH SRDCÍ .

40 x 30 cm

POET WITH HIS HEAD IN THE CLOUDS

A LOVER OF GOOD WINE AND SINGING, TO WHOM WOMEN
OFFER THE KEY TO THEIR HEARTS.



SOUHVĚZDÍ A ZNAMENÍ ŠTÍRA

PODPATEK BOTY KOPÍRUJE ZNAMENÍ ŠTÍRA.

80 x 60 cm

THE CONSTELLATION AND THE SIGN OF SCORPIO

THE HEEL OF THE SHOE COPIES THE SIGN OF SCORPIO.



WEDDING

SHE WOULD LIKE TO
HAVE A HUSBAND
LIKE SUPERMAN.
HE WOULD LIKE HIS
WIFE LIKE AN ANGEL.
BUT THE PRIEST
TELLS HIMSELF:
THEY ARE NOT
MARRIED YET AND
THE STORK HAS
ALREADY BROUGHT
THEM A CHILD.

40 x 30 cm

SVATBA ONA BY CHTĚLA MÍT MANŽELA JAKO SUPERMANA. ON SVOJI ŽENU JAKO ANDĚLA. FARÁŘ SI
ALE ŘÍKÁ: JEŠTĚ NEJSOU SEZDANÍ A JIŽ JIM ČÁP DONESL DÍTĚ.



CIRCUS

WHERE THE
ROLES OF
HUMANS AND
ANIMALS ARE
REVERSED

35 x 45 cm

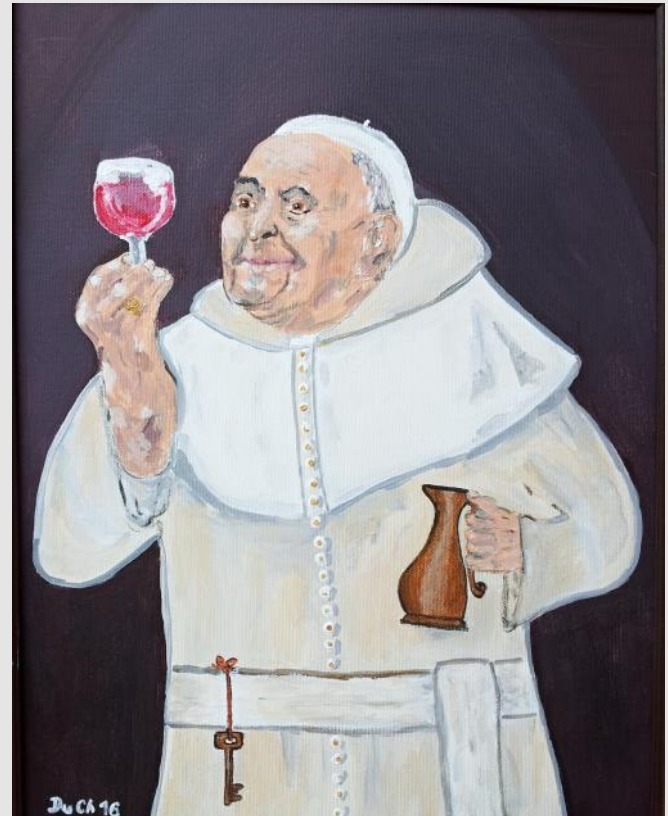
CIRKUS KDE JSOU ROLE LIDÍ A ZVÍŘAT ZAMĚNĚNY



JEN VÍNO A ZPĚV ŽENY ALE NE.
ALE RADOST A NĚJAKÉ POTĚŠENÍ PŘECE MUSÍ ZŮSTAT !
U NAIVNÍHO UMĚNÍ SE MOHOU MĚNIT I FYZIKÁLNÍ ZÁKONY.

30 x 40 cm

WINE AND SONGS ONLY BUT NOT WOMEN
THE JOY AND SOME PLEASURE HAS TO REMAIN !
EVEN THE LAWS OF PHYSICS CAN CHANGE WITH
NAIVE ART.



MNICH POHODA, VÍNO A KLÍDEČEK

40 x 30 cm

MONK WELL-BEING, WINE AND QUIET



SEVER, JIH , VÝCHOD, ZÁPAD

**JE CHARAKTERIZOVÁN ESKYMÁKY,
AFRIČANY, VÝCHODNÍMI NÁBOŽEN-
STVÍMI A INDIÁNY.**

50 x 50 cm

NORTH, SOUTH, EAST, WEST

**IS CHARACTERIZED BY ESKIMOS,
AFRICANS, EASTERN RELIGIONS
AND INDIANS .**



DĚDO, BÁBO, DÁVEJTE POZOR !

OBRAZ JE V MAJETKU SPOLKU NAIVNÍHO UMĚNÍ.

50 x 40 cm

GRANDPA , GRANDMA, BE CAREFULL !

THE IMAGE IS THE PROPERTY OF THE NAIVE ART ASSOCIATION.



LAMBORGHINI

DLE SKUTEČNÉ UDÁLOSTI NA MOLU V CHORVATSKU, KDE SE ZÁJEM SOUSTŘEDIL NA HADROLET NAMÍSTO PŘEPYCHOVÉ JACHTY A DĚVU NA LAMBORGHINI.

40 x 30 cm

LAMBORGHINI

BASED ON A REAL EVENT ON A PIER IN CROATIA, WHERE INTEREST WAS FOCUSED ON THE HADROLET (TRICYCLE WITH TEXTILE BODY) INSTEAD OF THE LUXURY YACHT AND THE GIRL ON THE LAMBORGHINI.



ANDĚLSKÉ DIVADLO

DÍVKA MÁ DVA NÁPADNÍKY A NEVÍ KOHO ZVOLIT. TAK VOLBA ZŮSTANE NA AMOROVI A JEHO ŠÍPU. OSTATNÍ ANDĚLÉ ZVĚDAVĚ SLEDUJÍ JAK TO DOPADNE.

60 x 50 cm

ANGEL'S THEATRE

A GIRL HAS TWO SUITORS AND DOES N'OT KNOW WHICH TO CHOOSE. SO THE CHOICE REMAINS ON EROS AND HIS ARROW. THE OTHER ANGELS WATCH WITH CURIOSNESS HOW IT WILL TURN OUT.

PUSTÝ OSTROV

OBRAZ VĚNOVANÝ DCEŘI. PŘI
NAROZENÍ DALŠÍHO POTOMKA
JE POTŘEBA JEJ NA OBRAZ
DOMALOVAT.

70 x 50 cm

A DESERT ISLAND

PICTURE DEDICATED TO
A DAUGHTER. WHEN ANOTHER
CHILD IS BORN, I HAVE TO ADD IT
TO THE PICTURE.



PANENSKÉ OSTROVY

SVÝMI TVARY NEZAPŘOU SVOJE POJMENOVÁNÍ.

50 x 40 cm

VIRGIN ISLANDS

THEIR SHAPES DO NOT DENY THEIR NAMES.



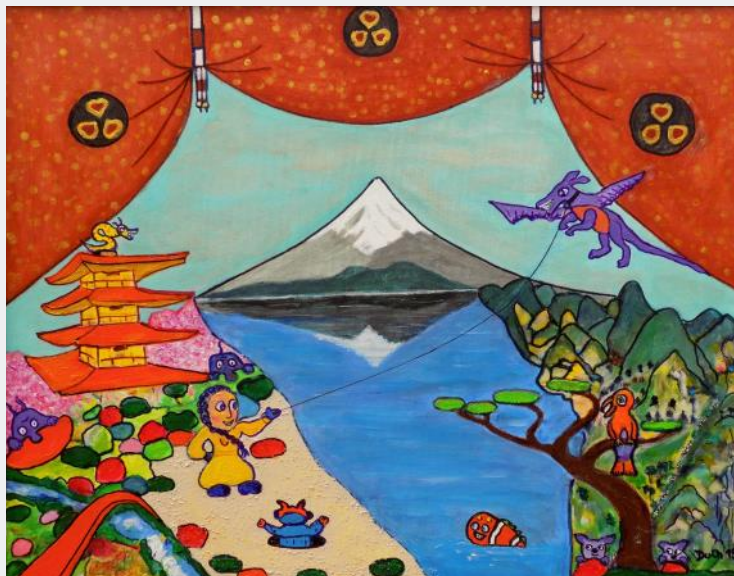
HOME OFFICE

50 x 40 cm

V LETECH 2020 A 2021 PŘI PANDEMII CORONAVIRU SE VŠECHNO MOŽNÉ DĚNÍ V PRÁCI A VE ŠKOLÁCH PŘEMÍSTILO DOMŮ. A TAK NĚJAK TO VYPADALO.

HOME OFFICE

IN THE YEARS 2020 AND 2021, WITH THE CORONAVIRUS PANDEMIC, ALL POSSIBLE EVENTS AT WORK AND SCHOOL MOVED HOME. AND THAT'S WHAT IT LOOKED LIKE.



POKEMONI

45 x 35 cm

JAPONSKÁ BOJOVÁ HRA NA PRINCIPU ROZŠÍŘENÉ REALITY. JE SILNĚ NÁVYKOVÁ .

POCKED MONSTERS

A JAPANESE FIGHTING GAME BASED ON THE PRINCIPLE OF AUGMENTED REALITY. IT IS HIGHLY ADDICTIVE .



NÁVŠTĚVA PRAHY

**POHLED Z NERUDOVY UL. NA BAROKNÍ KOSTEL
SV. MIKULÁŠE NA MALÉ STRANĚ.**

35 x 45 cm



NÁVŠTĚVA TURECKA

45 x 35 cm

VISITING TURKEY

VISITING PRAGUE

**VIEW FROM NERUDOVA STR. TO THE BAROQUE
CHURCH OF ST. MICHALAS ON THE LESSER TOWN OF
PRAGUE.**



BOSKOVICKÁ BRÁZDA 40 x 30 cm **BOSKOVICE COUNTRYSIDE**



ZRCADLENÍ 40 x 30 cm **MIRRORING**



MIMOZEMŠŤAN 40 x 30 cm **ALIEN**



RODINNÝ VÝLET NA EXOPLANETĚ 40 x 30 cm **FAMILY TRIP AT EXOPLA-**



CASPER SAVES PRINCESS

CASPER OFFERS THE DRAGON A BOUQUET HE HAD ORIGINALLY PREPARED FOR THE PRINCESS. SHE WATCHES IT WITH AMAZINGNESS.

40 x 30 cm

KAŠPÁREK ZACHRAŇUJE PRINCEZNU KAŠPÁREK NABÍZÍ DRAKOVÍ KYTICI, KTEROU MĚL PŮVODNĚ
NACHYSTANOU PRO PRINCEZNU. TA TO S ÚDIVEM SLEDUJE.







Část IV.

FLÓRA A FAUNA

Part IV.

FLORA AND FAUNA



UMĚLECKÝ SBOR KOHOUT S HOUSLOVÝM KLÍČEM NA NOTOVÉ OSNOVĚ ŘÍDÍ KUŘECÍ SBOR A PTÁCI NA DRÁTĚ PŘIHLÍŽEJÍ 50 x 40 cm

ARTISTIC CHOIR A ROOSTER WITH TREBLE CLEF ON A STAFF LEADS CONDUITS A CHORUS OF CHICKEN AND THE BIRDS ON THE WIRE WATCH OUT.



ZDE JSEM DOMA

60 x 50 cm

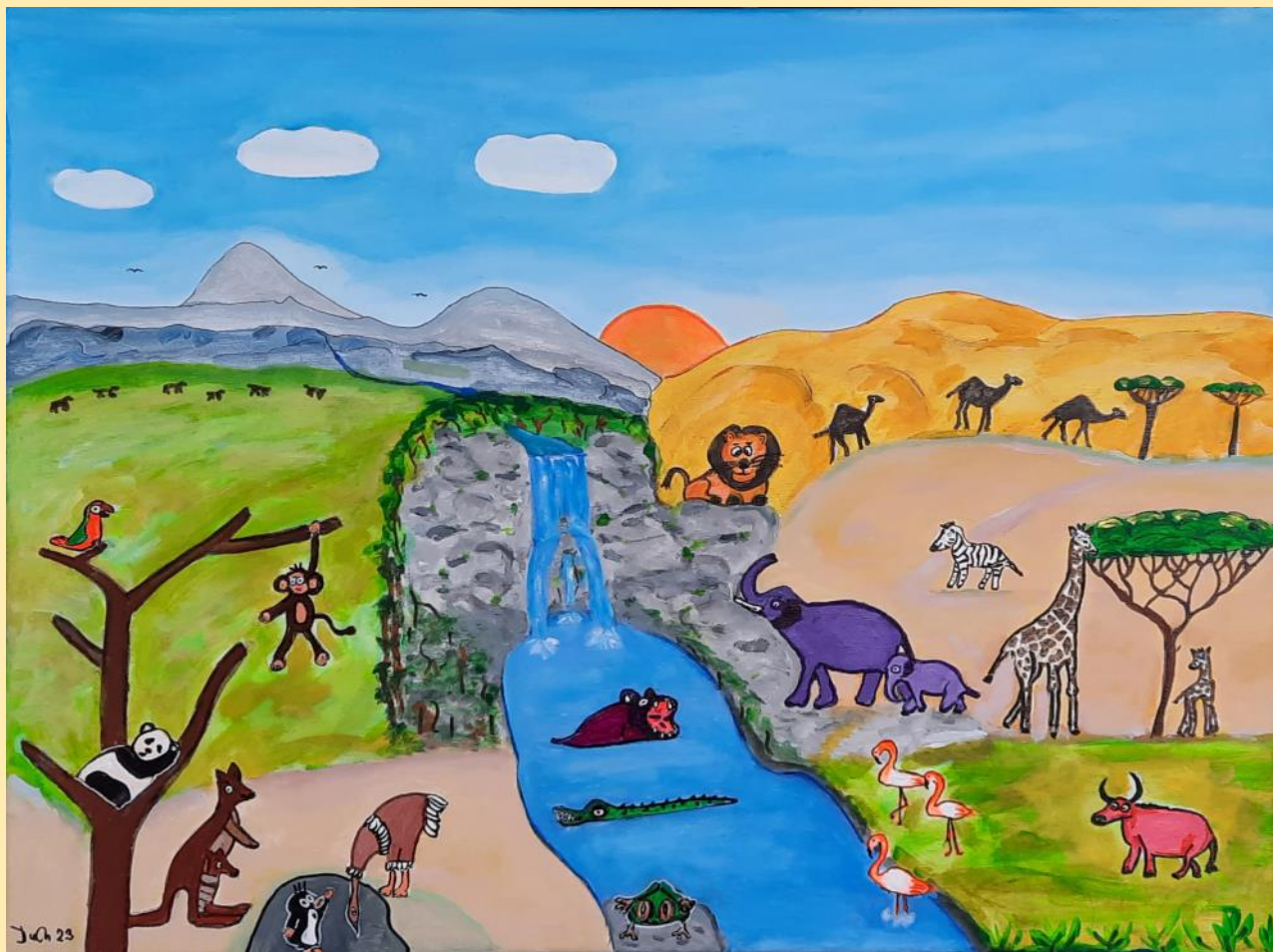
HERE IS MY HOME



NAUTILUS (Verne)

50 x 40 cm

NAUTILUS (Verne)



SAFARI

40 x 50 cm

SAFARI



THE BETHROTHAL DANCE

THERE CAN BE
ALSO BE AN
ENGAGEMENT
DANCE AT FAUNA
TOO. MY FAVORITE
PAINTER ONDŘEJ
SEKORA ALSO
DRAVED FERDA
THE ANT, WITH
HANDS AND FEE
ONLY.

35 x 45 cm

ZÁSNUBNÍ TANEČEK MŮŽE BÝT I U FAUNY. MŮJ OBLÍBENÝ MALÍŘ VONDŘEJ SEKORA MALOVAL FERDU
MRAVENCE TAKÉ JEN S RUKAMA A NOHAMA.



PRVNÍ POMOC ANEB NÁHRADNÍ MATKA.

40 x 30cm

FIRST AID OR THE SURROGATE MOTHER .



LIŠKY, SÝR A VRÁNY PODLE ZNÁMÉ BAJKY VYLEPŠENÉ O TO, ŽE OBĚ DĚTI SE UČÍ ZVYKŮM SVÝCH RODIČŮ.

40 x 30 cm

FOXES, CHEEASE AND CROWS ACCORDING TO THE FAMOUS FABLE. IMPROVED BY THE FACT THAT BOTH CHILDREN LEARN THEIR PARENT'S HABITS.



LETECKÝ DEN *TEC SÝKORKY UČÍ SVÉHO SYNKA LÍTAT.
MATKA TO ÚZKOSTLIVĚ SLEDUJE.*

50 x 40 cm

AVIATION DAY *TIT FATHER TEACHES HIS SON TO FLY.
THE MOTHER WATCHES ANXIOUSLY.*



PTAČÍ KRMÍTKO *PRŮHLED OKNEM A NAPJATÁ SITUACE
U KRMÍTKA.*

50 x 40 cm

BIRD CRATCH *VIEW THROUGH THE WINDOW AND THE
TENSE SITUATION AT THE FEEDER.*



DEBINKA BYLA NEJVĚRNĚJŠÍ PES A JE ČASTÝM NÁMĚTEM OBRAZŮ. JEJÍ OČI VYJADŘUJÍ NEZMEZNOU ODDANOST A LÁSKU.

40 x 30 cm

DEBBIE SHE WAS THE MOST LOYAL DOG AND IS A FREQUENT SUBJECT OF HIS PAINTINGS. HER EYES EXPRESS UNDEFINING DEVOTION AND LOVE.



KRTEČEK U KLOKÁNKŮ POHÁDKOVÁ POSTAVIČKA KRTEČEK SE PROHRABAL DO AUSTRALIE K PŘEKVAPENÍ KLOKANA A PŠTROSA.

40 x 30 cm

MOLE AT KANGAROOS THE FAIRY-TALE CHARACTER OF THE MOLE BROUGHT INTO AUSTRALIA AND SURPRISED THE KANGAROO AND OSTRICH.



PŘÁTELÉ? 40 x 30 cm FRIENDS?



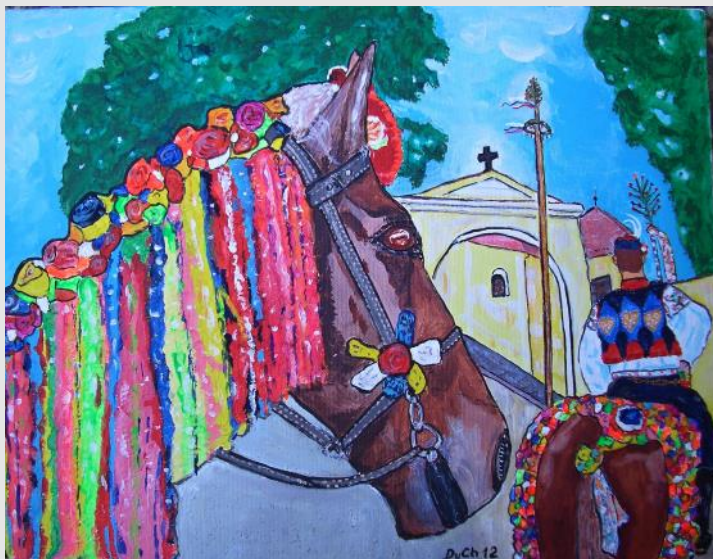
SPOLEK 40 x 30 cm COMMUNITY



DEBINKA A KOLOMBO 45 x 35 cm DEBBIE AND COLOMBO



ČIVAVA TÝM 40 x 30 cm CHIHUAUA TEAM



JÍZDA KRÁLŮ

JÍZDA KRÁLŮ VE VLČNOVĚ MÁ ZA SEBOU NĚKOLIK SET LET TRADICE A JE ZAPSÁNA DO KULTURNÍHO DĚDICTVÍ UNESCO. MUŽI NA KONÍCH VEZOU MEZI SEBOU CHLAPCE V ŽENSKÉM KROJI PŘEDSTAVUJÍCÍHO KRÁLE. V ÚSTECH MÁ RŮŽI, ABY SE NEPROZRADIL.

40 x 30 cm

RIDE OF THE KING THE RIDE OF THE KINGS IN VLČNOV HAS SEVERAL HUNDRED YEARS OF TRADITION BEHIND IT AND IS LISTED IN THE CULTURAL HERITAGE OF UNESCO. MEN ON HORSES CARRY A BOY IN WOMEN COSTUME REPRESENTING THE KING. HE HAS A ROSE IN HIS MOUTH TO KEEP HIMSELF OUT.



VESELÁ MYSL PŮL ZDRAVÍ DRUHÁ ŽÍŽALA SE SMĚJE 40 x 30 cm

A CHEERFUL MIND HALF HEALTH THE SECOND EARTHWORM LAUGHES.



SIESTA 40 x 30 cm



BOBŘI V BRNĚ OBJEVILI SE NA ŘECE SVRATCE V BRNĚ JUNDROVĚ A KOMÍNĚ V ROCE 2021 ABY ZA ROK ZASE ÚPLNĚ ZMIZELI.

45 x 35 cm

BEAVERS IN BRNO THEY APPEARED ON THE SVRATKA RIVER IN BRNO - JUNDROV AND KÓMÍN IN THE YEAR 2021. TO DISAPPEAR COMPLETELY AGAIN IN A YEAR.



NEČEKANÁ NÁVŠTĚVA NA NOVÝ ROK 2021 SE PROBRAL JEŽEK NEČEKANĚ ZE SPÁNKU A SEŽRAL KOČCE JEJÍ DENNÍ DÁVKU .

45 x 35 cm

UNEXPECTED VISIT FOR THE NEW YEAR 2021 THE HEDGEHOG WOKE UP UNEXPECTEDLY FROM HIS SLEEP AND ATE THE CAT'S DAILY ALLOWANCE.



TAK, KDO JE TU PÁN JEZEVCÍK: JSEM TU OD TOHO,
ABYCH SI DĚLAL TO CO CHCI JÁ A NIKDO MI TU NEBUDE
ROZKAZOVAT !

80 x 40 cm

SO, WHO IS THE BOSS ? DACHSHUNDER: I'M HERE TO DO
WHAT I WANT AND NO ONE WILL ORDER ME !



ZRCADLO NA VÝSTAVĚ BYL OBRAZ
UMÍSTĚN NÁHODOU NAD ZRCADLEM TAK ,
ŽE BYLO VIDĚT VLASTNÍ TĚLO PO KRK A NAD
NÍM TENTO OBRAZ. NIKDO SE NEURAZIL.

30 x 40 cm

MIRROR AT THE EXHIBITION THE PICTURE
WAS BY CHANCE PLACED ABOVE THE
MIRROR SO YOU COULD SEE YOUR OWN
BODY UP TO THE NECK WITH THIS PICTURE
ABOVE IT. NO ONE WAS OFFENDED.



TŘI MOUDRÉ OPICE MIZARU, KIKAZARU A IWAZARU
 ANEB NEVIDÍM ZLO, NESLYŠÍM ZLO A NEMLUVÍM ZLO.

60 x 40 cm

THREE WISE MONKEYS MIZARU, KIKAZARU AND IWAZARU
 OR : SEE NO EVIL, HEAR NO EVIL AND DON'T SPEAK EVIL.



ROVNÁTKO PANÍ ZUBAŘKA SE NA VÝSTAVĚ MOC
 DIVILA, CO JE TO ZA ROVNÁTKO.

45 x 35cm

STRAIGHTENER THE DENTIST WOULD WONDER WHAT
 KIND OF BRACE IT WAS AT THE EXHIBITION.



ARISTOchrTI TIRION A DAENERI POVÍDKA SE ŠŤASTNÝM KONCEM. JAKO ŠŤĚNÁTKA BYLI VYHOZENI V KRABICI Z AUTA. NAŠLA JE VZÁCNÁ PANÍ A VYCHOVALA Z NICH KRÁSNÉ ARISTOKRATICKÉ PSY.

40 x 60 cm

GREYHOUND TIRION A DAENERI A STORY WITH A HAPPY ENDING. THEY WERE THROWN OUT OF THE CAR IN A BOX AS PUPPIES. A RARE LADY FOUND THEM AND RAISED THEM BEAUTIFUL ARISTOCRATIC DOGS.







Část V.

OBRAZY VE VEŘEJNÉM PROSTORU

Part V.

PAINTINGS IN THE PUBLIC AREA



KOMÍNSKÉ HODY

JSOU SPOJENY SE SVÁTKEM SV. VAVŘINCE, JEMUŽ JE ZASVĚČEN KOMÍNSKÝ KOSTEL. V 2023 KOSTEL OSLAVUJE 700LET OD POLOŽENÍ ZÁKLADNÍHO KAMENE ELIŠKOU REJČKOU. HODŮM PŘEDCHÁZÍ ZVACÍ PRŮVOD, STAVĚNÍ MÁJE, POVOLENÍ NA RADNICI A POŽEHNÁNÍ V KOSTELE. PRŮHLED KOSTELEM ZOBRAZUJE POŽEHNÁNÍ.

OBRAZ BYL VĚNOVÁN RADNICI V BRNĚ—KOMÍNĚ KDE JE JEHO STÁLÉ UMÍSTĚNÍ.

50 x 70 cm

KOMÍN'S FEAST

THEY ARE ASSOCIATED WITH THE FESTIVAL OF ST. LAWRENCE, TO WHOM THE KOMÍN CHURCH IS DEDICATED. THIS YEAR 2023, THE CHURCH CELEBRATES 700 ANNIVERSARY OF THE LAYING OF THE FOUNDATION STONE BY ELIŠKA REJČKA. THE FESTIVAL IS PRECEDED BY AN INVITATION PROCEDURE, THE ESTABLISHMENT OF A MAYA TREE, A PERMISSION AT THE TOWN HALL AND A BLESSING IN THE CHURCH. CHURCH OVERVIEW SHOWS BLESSING.

THE PAINTING WAS DEDICATED TO THE TOWN HALL AND THERE IS ITS PERMANENT LOCATION.



TŘI SVĚTCI U ROZCESTÍ KOSTELA V KNAPOVCI,
MĚSTSKÉ ČÁSTI ÚSTÍ NAD ORLICÍ. SLAVNOSTNÍ ODHALENÍ
A POŽEHNÁNÍ PROBĚHLO NA KVĚTNOU NEDĚLI 2. DUBNA
2023.

základ, olej, ner. plech, UV filtr 34 x 48 cm base, oil, ss sheet, UV varnish

THREE SAINTS CROSSROADS AT THE CHURCH IN
KNAPOVEC, ÚSTÍ NAD ORLICÍ DISTRICT. THE CEREMONIAL
UNVEILING AND BLESSING TOOK PLACE ON PALM SUNDAY,
APRIL 2. 2023.

JURKOVIC'S SPA LUHAČOVICE

PAINTING CAPTURES THE WORK OF ARCHITECT DUŠAN JURKOVIC. HE COMBINED THE MOTIVES OF FOLK ART WITH THE DECORATIVE PRINCIPLES OF SECESSION. THE SOCIAL HOUSE IS SHOWN ACCORDING TO THE ORIGINAL DESIGN OF THE ARCHITECT DUŠAN JURKOVIČ. (THE PAINTING WAS DEDICATED TO THE CALMA LUHAČOVICE ASSOCIATION.)

70 x 50 cm



JURKOVIČOVY LUHAČOVICE OBRAZ ZACHYCUJE TVORBU ARCHITEKTA DUŠANA JURKOVIČE SPOJUJÍCÍ MOTIVY LIDOVÉ TVORBY S DEKORATIVNÍMI PRINCIPY SECESE- SPOLEČENSKÝ DŮM JE ZOBRAZEN DLE PŮVODNÍHO NÁVRHU ARCHITEKTA DUŠANA JURKOVIČE. (OBRAZ BYL VĚNOVÁN OKRAŠLOVACÍMU SPOLKU CALMA LUHAČOVICE.)



MADONA S JEŽÍŠEM

**STAROVIČKY NA JIŽNÍ MORAVĚ
ROZHLEDNA „U OBRÁZKU“.
SLAVNOSTNÍ ODHLENÍ A
POSVĚCENÍ PROBĚHLO
16.4.2023. KRÁSNÝ VÝHLED
A MÍSTO K ROZJÍMÁNÍ.**

základ,akryl,ner.plech,UV filtr
14 x 46 cm

base,acryl.ss sheet,UV varnish

MADONNA WITH JESUS

**STAROVIČKY IN SOUTH MORAVIA
OBSERVATION LOOKOUT "AT THE
PICTURE" THE CEREMONIAL UN-
VEILING AND CONSECRATION
TOOK PLACE ON APRIL 16,
2023. A BEAUTIFUL VIEW AND
PLACE OF CONTENPLATION.**



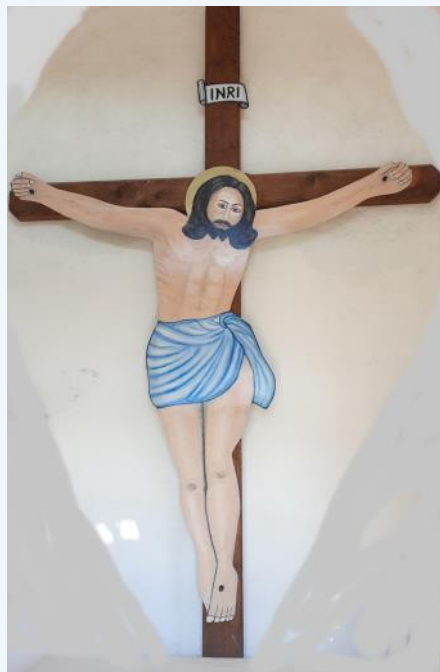


ELIZABETH REJČKA

THE PAINTING IS EXHIBITED TO MARK THE 700th ANNIVERSARY OF THE FOUNDING OF THE CHURCH OF ST. LAWRENCE BY ELIZABETH REJČKA. REJČKA WANTED TO LEAVE BRNO SOME MEMORY OF HER STAY. SHE FOUNDED A MONASTERY IN OLD BRNO AND LAID THE FOUNDATION STONE OF THE NEW CHURCH OF ST. LAWRENCE IN BRNO-KOMÍN. ART STUDENTS CAME TO EXHIBITION AND WERE VERY SURPRISED HOW ELISABETH COULD MARRY 32-YEAR WIDOWER VENCESLAV II AT THE AGE OF 12th.

50 x 60 cm

ELIŠKA REJČKA OBRAZ VYSTAVEN K VÝROČÍ 700 LET OD ZALOŽENÍ KOSTELA SV. VAVŘINCE V BRNĚ-KOMÍNĚ ELIŠKOU REJČKOU. ELIŠKA REJČKA CHTĚLA BRNU ZANECHAT NĚJAKOU PAMÁTKU NA SVŮJ POBYT. NA STARÉM BRNĚ ZALOŽILA KLÁŠTER A V BRNĚ-KOMÍNĚ POLOŽILA ZÁKLADNÍ KÁMEN NOVÉHO KOSTELA SV. VAVŘINCE. NA VÝSTAVU PŘIŠLY ŽÁČKY VÝTVARNÉ VÝCHOVY A VELICE SE DIVILY, JAK SE ELIŠKA V JEJICH VĚKU 12ti LET MOHLA PROV DAT ZA 32letého VDOVCE VÁCLAVA II.



OBRAZ KRISTA V KAPLI A MARIE S JEŽÍŠEM V BOŽÍ MUCE V ÚTĚCHOVĚ U BRNA

SLAVNOSTNÍ UVEDENÍ A POŽEHNÁNÍ PROBĚHLO V NEDĚLI 10. ZÁŘÍ 2023 .

základ,olej,Al plech, UV filtr

190 x 180 cm

58 x 59 cm

base,oil,Al sheet. UV varnish

CHRIST IN THE CHAPEL AND MARY WITH JESUS IN THE PASSION OF GOD IN ÚTĚCHOV NEAR BRNO

CEREMONIAL INTRODUCTION AND BLESSING TOOK PLACE ON SUNDAY, SEPTEMBER 10, 2023.



**OBNOVENÉ OBRAZY V ÚTĚCHOVĚ U
BRNA NABÍZEJÍ MÍSTA K ROZJÍMÁNÍ.**

**RESTORED PAINTINGS IN UTECHOV
NEAR BRNO OFFER PLACES FOR
MEDITATION.**

**KRISTUS V KAPLI JE ZOBRAZEN JAKO SPASITEL. VÍ, CO HO ČEKÁ A NÁM
NAPOVÍ, CO SE OČEKÁVA OD KAŽDÉHO Z NÁS. JE TO OCHOTA BÝT TU PRO
DRUHÉ, A I V TÉTO NÁPOVĚDĚ JE JEHO OBĚŤ PRO LIDSTVO PŘÍNOSEM.**

**MARIE S JEŽÍŠEM V BOŽÍ MUCE VÁS OČIMA SLEDUJÍ, AŽ SE NA OBRAZ
DÍVÁTE Z JAKÉHOKOLIV ÚHLU. NABÍZEJÍ POMOC A OTEVŘENOU NÁRUČ VŠEM
LIDEM DOBRÉ VŮLE.**

**ÚTĚCHOV VLASTNIL OD ROKU 1411 VANĚK ČERNOHORSKÝ Z BOSKOVIC A JEJICH
ROD JEJ MĚL V DRŽENÍ AŽ DO ROKU 1597 KDY UMÍRÁ JAN ŠEMBERA. VE VŠECH
MÍSTECH VE STŘEDOVĚKU, KTERÉ ROD PÁNŮ Z BOSKOVIC VLASTNIL ZANECHAL
VÝZNAMNÉ KULTURNÍ PAMÁTKY S VÝJIMKOU ÚTĚCHOVA. PO DOMLUVĚ SE
ZASTUPITELI OBCE SE PODAŘILO DVĚ PAMÁTKY OBNOVIT. PO TÉMĚŘ 600-STECH
LETECH SE TAKÉ PODAŘILO VYLUŠTIT ZÁHADU, PROČ BOSKOVICOVÉ V ÚTĚCHOVĚ
PAMÁTKY NEZANECHALI.**

**CHRIST IN THE CHAPEL IS SHOWN AS SAVIOR. HE KNOWS WHAT AWAITS
HIM AND HE HAS TO SAY WHAT FROM EACH OF US EXPECTS TO BE
A BENEFIT TO HUMANITY.**

**MARY WITH JESUS IN THE PASSION OF GOD. WITH THEIR EYES THEY WATCH
NO MATTER WHAT ANGLE YOU VIEW THE PAINTING. THEY OFFER HELP AND
OPEN ARMS TO ALL PEOPLE OF GOOD WILL.**

**ÚTĚCHOV WAS OWNED BY VANĚK ČERNOHORSKÝ FROM BOSKOVICE FROM THE
YEAR 1411, AND THEIR GENDER HAD IT IN POSSESSION UNTIL 1597, WHEN JAN
ŠEMBERA DIED. IN ALL THE PLACES IN THE MIDDLE AGES, WHICH THE LORDS OF
BOSKOVICE OWNED, LEFT IMPORTANT CULTURAL MONUMENTS WITH THE EXCEP-
TION OF ÚTĚCHOV. AFTER AN AGREEMENT WITH THE MUNICIPAL REPRESENTA-
TIVES, TWO MEMORIAL WERE SUCCEEDED IN RESTORE. AFTER ALMOST 600-
YEARS, IT WAS ALSO SUCCESSFUL TO SOLVE THE MYSTERY OF WHY THE
BOSKOVIC'S DID NOT LEAVE MEMORIALS IN UTECHOV.**



W E L C O M I N G BIRDSONG DAY +

IN BRNO LESNÁ. THE PICTURE IS THE STARTING PLACE OF THE EVENT IN THE FOREST PARK UNDER THE BIRDHOUSE. SOME MEMBERS OF THE TEAM, A CHILDREN'S CHOIR WITH THE CONDUCTOR, A ROOSTER, THE SYMBOL OF THE CUCKOO IN THE NEST. ALL BELOW THE NURSERY. ST. ANTHONY CHAPEL. THE EVENT HAS BEEN HELD ANNUALLY FROM THE YEAR 2020.

50 x 70 cm

VÍTÁNÍ PTAČÍHO ZPĚVU + V BRNĚ LESNÉ . NA OBRAZU JE MÍSTO ZAHÁJENÍ AKCE V LESOPARKU POD PTAČÍ BUDKOU, NĚKTERÍ ČLENOVÉ TÝMU, DĚTSKÝ SBOR S DIRIGENTKOU, OŽIVENÝ KOHOUT, SYMBOL KUKAČKY V HNÍZDĚ., VŠE POD ŠKOLKOU LOOSOVA. KAPLE NAD ZMOLOU U ANTONÍČKA. AKCE SE KONÁ KAŽDOROČNĚ OD ROKU 2020. NADŠENÝM ORGANIZÁTOREM VPZ+ JE ROSTISLAV BÁRTEK.



VILLAGE ZAJEČÍ

THE PAINTING OF THE WINE VILLAGE WITH THE DOMINANT CHURCH AND WINE CELLAR WAS COMPOSED FOR THE WINE CELLAR GALLERY AT ORLÍ 1 IN BRNO, WHERE IT IS AT THE ENTRANCE TO THE SECOND UNDERGROUND FLOOR.

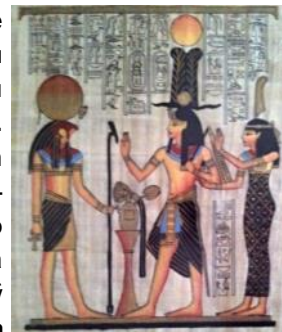
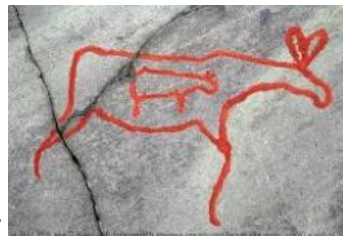
70 x 50 cm

ZAJEČÍ OBRAZ Z VINAŘSKÉ OBCE S DOMINANTOU KOSTELA A VINNÉHO SKLÍPKU BYL KOMPO NOVÁN PRO GALERII VINNÝ SKLÍPEK NA ORLÍ 1 V BRNĚ, KDE JE NA VSTUPU DO DRUHÉHO PODZEMNÍHO PODLAŽÍ.

VI. ÚVAHA O NAIVNÍM UMĚNÍ.

Dovoluji si předeslat, že tato úvaha je založena na mé osobní představě a neklade si žádný nárok na to, aby byla považována za závazný názor. Je to tedy můj naivní názor na toto umění. Můžeme si tuto definici malinko rozvést. Do kategorie naprosto neproškolených můžeme zařadit všechno živé s výjimkou homo sapiens. Zvířata si předávají informace z rodiče na potomka a v rámci druhu, které ale nemají záznamový přenos přes více generací. Každý i nepatrný druh živočicha je vybaven nějakou zvláštní vlastností, ve které vyniká často i před člověkem. Přesto v celém tomto společenství nenacházíme ani náznak toho, že by některý druh chtěl vyslat nějaký umělecký signál svému druhu do budoucnosti.

Existují pokusy ztvárnit umělecké dílo pomocí umělé inteligence, ale je zde viditelná pomoc zprostředkovatele – člověka. Člověk v našich podmínkách nějakým základním vzděláním projde. Ponejmenším ví, jak se drží tužka nebo štětec a dovede rozpoznat barvy. Nejprve si položíme otázku, co člověka vede k tomu, aby nějaké umělecké dílo vytvořil. Každý ve své pracovní činnosti vytváří nějaké hodnoty. Ve své podstatě jsou to ale hodnoty časově pomíjivé a za určitou dobu podlehnou zubu času. Proto má snahu vytvořit něco trvalejšího se vzkazem. Vezmeme-li si za počátek umění skalní kresby pračlověka, jako například kresba z Altu, vidíme, že byl vytvořen z prostředků, které byly k dispozici a je v nich myšlenka, kterou posílá dál. Má udivující výrazovou sílu. Častým námětem jsou zvířata, lov i znázornění dynamického pohybu. Od této doby vlastně začíná homo sapiens s výrazovým uměním jako takovým. Přerušíme nyní toto rozjímání a odskočíme si na chvíli do Egypta před pěti tisíci lety. Nílské údolí dalo lidem dostatečnou obživu k tomu, aby se velká skupina lidí mohla věnovat něčemu jinému než udržení vlastní existence. Králové a faraoni se svou neomezenou mocí nad lidem spolu s kněží podřídili umění svým záměrům. Jejich touha po nesmrtelnosti toto umění výrazně ovlivnila. Vznikají díla sochařská i malířská. Pomocí hieroglyfického písma je patrný vzestup společenských vědních oborů v medicíně, stavitelství, astronomii, hudbě, dalších vědách i užitém umění. V sochařství i malbě se vytvořil autoritativní způsob ztvárnění uměleckých děl. Tímto způsobem se mohly do umělecké činnosti zapojit celé dílny výtvarných řemeslníků, kteří vyvábili po dlouhou dobu díla vysoké umělecké hodnoty. Příchod Alexandra Makedonského v roce 330 př. Kr. znamená postupný zánik samostatného egyptského státu a také základní ovlivnění jeho umění. V řecko-římském období byly prováděny reformy a za císaře Justiniána byla okolo roku 530 zrušena poslední fungující staroegyptská svatyně a následující byzantská doba, která k tomuto umění neměla žádný vztah, celé dílo zkázy dovršila.



Z uměleckých děl se zachovalo jen torzo a mnoho poznatků z té doby je pro nás doposud nevysvětlitelnou záhadou. Egyptské umění je důkazem toho, že v i tak pro nás dávných dobách mohlo vznikat umění na profesionální úrovni.

Obecně tak můžeme pozorovat, že země, která se se svým uměním a nebo bohatstvím dostane nad úroveň okolí je zranitelná, narušována od společenství, kterým je tato kultura cizí a toto společenství postupně nejen zemi, ale i její kulturu rozvrátí. Historie nás poučila o zániku velkých kultur a mocností, kterých jsme bohužel svědky i v současném světě. Tímto jsem chtěl naznačit to, že umění má svůj charakteristický rys, který je odrazem společenství a místa, na kterém vzniká a vznikne jen tenkrát, jsou-li k tomu vytvořeny podmínky. Proto jsou charakteristické rysy umění odlišné nejen u kontinentů, ale i u jednotlivých národů. Jedno je jisté: Co svět světem stojí, tak hodnota uměleckých děl s časem neklesá, ale roste.

Ve středověku přechází k přesunu mocenského a kulturního prostředí do Evropy současně s novým náboženstvím. Umění je pro obyčejného člověka dostupné v tomto období zejména v kostelích. Při výstavbě kostelů v malých sídlech skládaných většinou jen z darů věřících nebyly často u venkovských farností finanční prostředky k nákupu vnitřní výzdoby a tak se tu nachází velké množství prací sochařských i malířských, většinou nesignovaných děl, které si jako motivy pro malbu berou vzory slavnějších mistrů a odkazy svatých patronů kostela.

Zobrazují se zde hlavně náboženské motivy, ale i řezbářská díla a samostatné výtvarné řešení betlémů zobrazující místní zvyky nebo postavičky. Uvedené druhy umění již můžeme pojmenovat jako díla lidová. Umění se vyskytovalo a uchovalo také na zámcích, kde se však jednalo spíše o sbírky reprezentační, značné umělecké hodnoty.

Zásadní změnu do umění přinesl vynález fotografie, protože do té doby byla malba a literární popis jediným prostředkem k vyjádření skutečnosti. První fotografie vzniká v první polovině 19. století. Digitální fotografie s prvním fotoaparátem od roku 1981 a se svými možnostmi počítačových úprav a tisku odsouvá potřebu malby reality na vedlejší kolej. Detaily obrazu, kterým jsme se obdivovali na malbách starých mistrů, již digitální zpracování tisku dovede zobrazit s daleko větším efektem.

Vývoj techniky nekončí, začíná trojrozměrný tisk a zobrazení v prostoru. Někteří malíři přecházejí s tvorbou na počítač s odůvodněním, že se jim nechce neustále vybarvovat plochy a míchat barvy. Na rozdíl od řeči, se hudbou a malbou mohou domluvit všechny národy. Čínské "*Jeden obraz vydá za tisíc slov*" stále platí.

Novináři říkají, že dobrá zpráva není žádná zpráva. Já jsem názoru přesně opačného a domnívám se, že dobrých zpráv není nikdy dost. Umění by mělo lidi nadnášet, vzbuzovat optimismus a dobrou náladu. *Naivní malba nás vyvede právě z reálného světa do světa ideálů a je to jeden z důvodů proč se znovu dostává do výstavních síní. A vidění srdcem, je asi podstata naivního malířství.*



Nemůžeme si ale myslet, že je naivní umění jen ideální, protože u každého umělce nebo výtvarníka je znatelný jeho autorský otisk, který dává nahlédnout nejen do jeho tvorby, ale i do duševního rozpoložení a náhledu na život. Nejblíže k naivnímu umění má dětská kresba. Dítě ale nemá trpělivost obraz propracovat. Nejčastějšími dotazy dětí je zájem o příběh, u dospělých spíše materiální dotazy. Jak dlouho trvá, než se obraz namaluje.

JAN HRUŠKA Jeho obrázky lze zařadit za ukázkové naivní umění. Malíř, který maloval „Radost pro radost druhých“ jasnými barvami vlastní technikou—injekčními stříkačkami bod po bodu. Začal malovat v pozdním věku, ale již za jeho života se mu dostalo mezinárodního uznání. Je až neskutečné, jak dovedl z běžných staveb a věcí namalovat oku lahodící obrazy s poezií a kouzlem. Zajímavé je, že jeho obrazy zaujaly jihoamerické publikum a že v době koronaviru se mi také podařilo prezentovat obrazy na americkém kontinentu. Spolek pro naivní a amatérské umění navázal v akcích „In memoriam Jana Hrušky“ v pořádání týdenních mezinárodních setkání naivních umělců na zámku v Lysicích, rodném místě Jana Hrušky. Jsou to úžasná setkání společenství vzácných osobností, kteří malují srdcem. Představitelé spolku jsou kastelánka Martina Rudolfová, Ladislav Pukl a sběratel naivního umění Vladimír Jandásek. Tam jsem se také seznámil a měl společnou výstavu v galerii Titaniu Brno s Janou Chroustovou a Adžanou Modlitbovou, které jsou typickými představitelkami čistého naivního umění.



Na Slovensku mělo naivní umění vždy větší tradici a pořádalo podobná setkání INSITA v Humenném, kterého jsem se v roce 2016 zúčastnil. Koordinátorkou byla úžasná paní Mária Myšková. Po ukončení této činnosti se na Slovensku ujala koordinace Adžana Modlitbová, která pořádá každoroční mezinárodní výstavu NAIVU Bratislava a setkání naivních umělců. V Praze se tohoto úkolu ujala Alexandra Dětinská. Vzácné je také to, že se naivní umění vrací do veřejného prostoru, kde navazuje a obnovuje původní lidové malby.

VI. REFLECTION ON NAIVE ART (SYLABY ONLY)

I would like to state that this reasoning is based on my personal idea. So this is my naive opinion about this art. In the category of completely untrained, we can include all living things with the exception of homo sapiens. Animals pass information from parent to offspring and within a species, but do not have a record of transmission across multiple generations. Every species of animal, even the smallest, is equipped with some special feature in which it often excels even before humans. Yet in this entire community we find not a hint that any species wants to send any artistic signal to its species into the future.

There are attempts to render a work of art using artificial intelligence, but the help of a human mediator is visible. In our conditions, a person can get some basic education. At least he knows how to hold a pencil or brush and can recognize colors. First, let's ask ourselves what drives a person to create a work of art. Everyone creates some values in their work. In their essence, however, these values are ephemeral and will succumb to the ravages of time after a certain period of time. Therefore, he strives to create something more permanent with a message. If we take the rock art of early man, such as the Alta drawing, as the beginning of art, we see that it was created from the means that were available and in them there is an idea that it passes on. It has an astonishing power of expression. Animals, hunting and the representation of dynamic movement are frequent subjects. From this time, homo sapiens actually started with expressive art as such. Let's jump back to Egypt five thousand years ago for a moment. The Nile Valley gave the people enough sustenance for a large group of people to devote themselves to something other than maintaining their own existence. Kings and pharaohs, with their unlimited power over the people, together with the caste of priests, subordinated art to their purposes. Their desire for immortality greatly influenced this art. Works of sculpture and painting are created. With the help of hieroglyphic writing, the rise of social fields in other sciences and applied arts is evident. In both sculpture and painting, an authoritative way of rendering works of art was created. In this way, entire workshops of creative craftsmen could be involved in artistic activity, producing works of high artistic value for a long time.

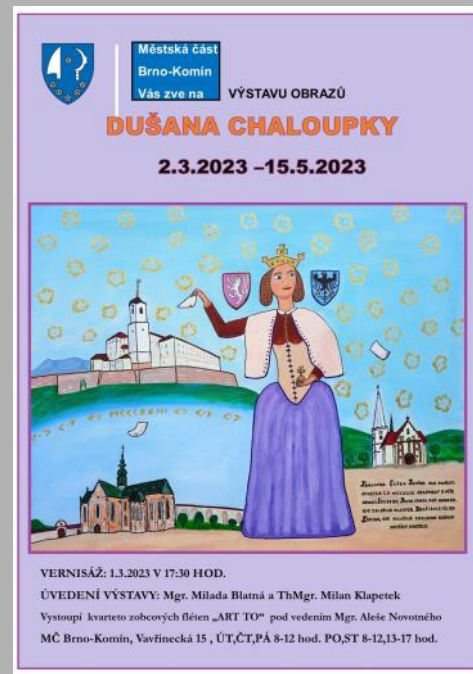
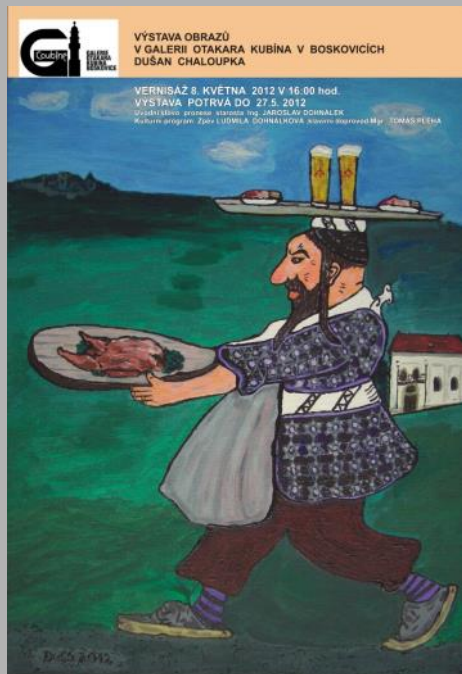
In general, we can observe that a country that rises above the level of its surroundings with its art and/or wealth is vulnerable, disturbed by communities to which this culture is foreign, and this community gradually subverts not only the country, but also its culture. History has taught us about the demise of great cultures and powers, which we are unfortunately witnessing even in the contemporary world. Art has its characteristic feature, which is a reflection of the community and the place in which it is created and will only be created when the conditions are created for it. Therefore, the characteristic features of art are different not only for continents, but also for individual nations. One thing is certain: As the world goes by, the value of works of art does not decrease over time, but increases.

In the Middle Ages, the power and cultural environment moved to Europe at the same time as the new religion. Art is available to the common man in this period, especially in churches. During the construction of churches in small settlements composed mostly only of donations from the faithful, rural parishes often did not have the financial means to purchase interior decoration, and so there is a large number of works of sculpture and painting, mostly unsigned works, which take the models of more famous masters as motifs for painting and bequests of the patron saints of the church. Mainly religious motifs are displayed here, but also carvings and independent creative solutions of nativity scenes depicting local customs or characters. We can already name the mentioned types of art as folk works. Art was also found and preserved in castles, where, however, it was more about collections of representative, considerable artistic value.

The invention of photography brought a fundamental change to art, because until then painting and literary description were the only means of expressing reality. The first photograph was created in the first half of the 19th century. Digital photography, with its first camera since 1981, and its computer editing and printing capabilities, has relegated the need for reality painting to the sidelines. The details of the image that we admired in the paintings of the old masters can now be displayed with a much greater effect by digital print processing.

The development of technology does not end, three-dimensional printing and display in space begins. Some painters switch to the computer with the reasoning that they don't want to constantly color surfaces and mix colors. Unlike speech, all nations can communicate through music and painting. The Chinese saying "A picture is worth a thousand words" still applies. Every artist or designer has his signature imprint, which gives insight not only into his work, but even to the mental state and outlook on life. Children's drawing is closest to naive art. But the child does not have the patience to work through the picture.

Journalists say that good news is no news. I have the exact opposite opinion and believe that there is never enough good news and art should lift people up, inspire optimism and good mood. Naive painting takes us out of the real world into the world of ideals and it is one of the reasons why it is once again entering the exhibition halls. And "seeing with the heart" is probably the essence of naive painting.



VII. PLAKÁTY K VÝSTAVÁM. MOJE PRVNÍ VÝSTAVA BYLA V RODNÉM MĚSTĚ BOSKOVICE V GALERII OTAKARA KUBÍNA V ROCE 2020. V RÁMCI SPOLKU NAIVNÍHO UMĚNÍ VÝSTAVA NA ŠPILBERKU, KDE MĚL SAMOSTATNÝ PROSTOR MALÍŘ HRUŠKA A MOJE MALÍČKOST. K 700 VÝROČÍ BRNA-KOMÍNA SE KONALA VÝSTAVA OBRAZŮ ZAHRNÚJÍCÍ CELÉ OBDOBÍ TVORBY 2015 -2023 NA RADNICI V BRNĚ-KOMÍNĚ.

VII. POSTERS FOR EXHIBITIONS. MY FIRST EXHIBITION WAS IN BOSKOVICE'S HOMETOWN AT THE OTAKAR COUBINE GALLERY IN 2020. THERE WAS AN EXHIBITION AT SPILBERK CASTLE BRNO AS PART OF THE NAIVE ART ASSOCIATION EXHIBITION, WHERE THE PAINTER HRUSKA AND I HAD A SEPARATE ROOM. AN EXHIBITION ON THE 700th ANNIVERSARY OF ST.LAWRECE CHURCH EXHIBITION FROM THE ENTIRE PERIOD OF CREATION 2015-2023 WAS HELD IN TOWIM HALL BRNO-KOMIN.

DOSLOV

VIII . DUCHAIZM = SPIRITSOULIZM

Tak nazývám svůj směr malování. Je odvozen nejen od jména Dušan Chaloupka, ale hlavně od toho, že obraz má mít nejen ducha, ale i duši. Při malování je hlavní námět, který má ducha a až při jeho dopracování se mu doplní duše. Když se toto souznění uskuteční, tak jej signuji DuCh. Malovat jsem začal až v kmetských letech. Náměty k malbě mne napadají zejména v noci, když nemohu spát a mám dost času na přemýšlení. U mých obrazů převažuje myšlenka před technikou malby . V literatuře jsem hledal autoportréty malířů. Malovali autoportrét v pozdním věku. Tak jsem přišel na nový námět namalovat sebe v kmetském věku jak maluji sebe v mládí.

Moje motto je: „Svět bez umění by byl jako moře bez ryb. Svět se potýká s mnoha problémy. Naivní umění se i na tento svět dívá naivně a chce a dělá jej lepším s nadějí a optimismem“. Když odcházíte z domu a podíváte se na obrázek, tak by měl říci: „Tak se na mě koukni, trošku se usměj, vykroč správnou nohou a ať se ti den vydaří. Vrať se v pořádku domů, abychom se zase mohli vidět“.

Můj bratr Jarek rozvíjel teorii Duchaizmu a charakterizoval jej jako Džina—ducha, který se vypustí z láhve. Musí být duchem schopným plnit přání toho, kdo jej osvobodí. Je to téma k zamyšlení, jak obrazu porozumět a pochopit co tím chtěl malíř říci. Malba nemá mít limity ohraničené ani fyzikálními zákony ale mírou volnosti a fantazie.

Podařilo se mi uspořádat výstavy téměř na všech místech doma i ve světě, kde jsem si to přál. Jedno tajné genius loci jsem však měl a to „Galerii skleněnka“ v Březině u Tišnova. Tím větší bylo moje překvapení, když mi to na mé výstavě v Brně paní galeristka Alice sama nabídla. Přijměte proto pozvání na:

„POLIBEK POD TŘEŠNÍ“

1. KVĚTNA 2024

kde součástí programu bude zahájení výstavy

DuCh VE SKLENĚNCE

Naše známá, která se po letech vrátila do Brna se mne zeptala: Pane Chalópka, ještě vás to malování baví ?

Ano..... a děkuji všem Fanynkám a Fanouškům za podporu.

EPILOGUE

VIII . SPIRITSOULIZM = DUCHAIZM

that's what I call my style of painting. It is derived not only from the name Dušan Chaloupka, but mainly from the fact that a painting should not only have a spirit, but also a soul. When painting, the main subject is one that has a spirit, and only when it is finished will it be filled with a soul. When this reconciliation takes place, I will sign it *DuCh*. I only started painting in my peasant years. Ideas for painting come to me especially at night, when I can't sleep and have enough time to think. In my paintings, the idea prevails over the painting technique. I searched the literature for self-portraits of painters. They painted a self-portrait in old age. So I came up with the new idea of painting myself in my old age as I paint myself in my youth.

My motto is: *"A world without art would be like a ocean without fish." The world is facing many problems. Naive art also looks at this world naively and wants and makes it better with hope and optimism". When you leave the house and look at such a picture, it should say: Look at me, smile a little, step on the right foot and have a good day. Come home safe so we can see each other again.*

My brother Jerry developed the theory of Spiritsoulizm and characterized it as a Genie—a spirit that comes out of a bottle. It must be a spirit capable of fulfilling the wishes of the one who releases it, and it is a topic to think about, how to understand the painting and understand what the painter wanted to say. Painting should not be limited by the laws of physics, but by a degree of freedom and imagination.

I managed to organize exhibitions in nearly all the places at home and in the world where I wanted to. However, I had one secret genius loci and that was "Glass Gallery" in Březina. My surprise was all the greater when the gallerist Alice herself offered it to me at my exhibition in Brno. Therefore, accept the invitation to

"KISS UNDER THE CHERRY"

MAY 1. 2024

where part of the program will be the opening of the exhibition

***"DuCh* IN GLASSY"**

Our acquaintance, who returned to Brno after many years, asked me: Mr. Chalópek, do you still enjoy painting?

Yes..... and I would like to thank all the fans for their support.

IX VÝSTAVY EXHIBITIONS

*** SAMOSTATNÉ *SOLO EXHIBITIONS V VIRTUÁLNÍ V VIRTUAL**

- 2012* GALERIE OTAKARA KUBÍNA BOSKOVICE
2013* HISTORICKÁ BUDOVA STARÉ HASIČKY BRNO-KOMÍN
2014* VINÁRNA – GALERIE Brno
2015* ZÁMEK LYSICE , RENEZANČNÍ SALONEK
II. MEZINÁRODNÍ SETKÁNÍ "IN MEMORIAM JANA HRUŠKY" NA ZÁMKU LYSICE
PODZIMNÍ SALON US PARNAS
2016 MALÁ KRÁLOVOPOLSKÁ GALERIE
* KLOKÁNEK BRNO
MEZINÁRODNÍ SETKÁNÍ INSITA HUMENNÉ SLOVENSKO
III. MEZINÁRODNÍ SETKÁNÍ "IN MEMORIAM JANA HRUŠKY" NA ZÁMKU LYSICE
2017 JARNÍ A PODZIMNÍ SALON MALÁ KRÁLOVOPOLSKÁ GALERIE
* KLOKÁNEK BRNO
IV. MEZINÁRODNÍ SETKÁNÍ "IN MEMORIAM JANA HRUŠKY" NA ZÁMKU LYSICE
2018 GALERIE NAIVNÍHO UMĚNÍ SKORKA KUTNÁ HORA
V. MEZINÁRODNÍ SETKÁNÍ "IN MEMORIAM JANA HRUŠKY" NA ZÁMKU LYSICE
* GALERIE ELEKTRA LÁZNĚ LUHAČOVICE
* BÍLÁ VRÁNA BRNO – KOMÍN
GALERIE BOTOSANI RUMUNSKO
RUMUNSKO ZAŘAZENÍ DO MEZINÁRODNÍHO SLOVNÍKU NAIVNÍCH UMĚLCŮ
JARNÍ A PODZIMNÍ SALON MALÁ KRÁLOVOPOLSKÁ GALERIE
2019 ZÁMEK DOBOHOŠŤ POD LANŠKROUNEM
JARNÍ A PODZIMNÍ SALON MALÁ KRÁLOVOPOLSKÁ GALERIE
* TULIPÁN BRNO
* BÍLÁ VRÁNA BRNO – KOMÍN
12. FESTIVAL NAIVE ART KATOWICE POLSKO
NAIVA BRATISLAVA SLOVENSKO
2020 PODZIMNÍ SALON MALÁ KRÁLOVOPOLSKÁ GALERIE
PARNAS BRNO - VIRTUÁLNÍ

- 4e BIENALLE ART NAIF CHATEAU de WAROUX BELGIE
- * KULT BRNO
 - V MIANM KANADA, FIAN BRAZILIE
- 2021 V UNÍVERSO DE LA ARTES BRAZILIE a ARGENTINA „NEW YEAR NEW LIFE“
- V CULTURAL MAGAZINE „Encima de la ouebla“ KOLUMBIE
 - V UNIVERSO DES ARTES „ COLORS AND THINGS OF BRAZIL/ RIO AND SIGNORINA CARNIVAL“ NAIVA BRATISLAVA
 - * ŠPILBERK BRNO KOUZELNÝ SVĚT MAGIC WORLD
INSITA PRAHA
- 2022 * TITANIUM BRNO „RADOSTNÉ OKAMŽIKY“ JANA CHROUSTOVÁ PRAHA, ADŽANA
MODLITBOVÁ, BRATISLAVA, DUŠAN CHALOUPKA, BRNO 03/2022
JARNÍ A PODZIMNÍ SALON PARNAS BRNO KAŽDOROČNĚ
BOSKOVICE UMĚLECKÉ BOSKOVICE ARTISTIC ZÁMECKÝ SKLENÍK CASTLE BOSKOVICE
NAVA BRATISLAVA MÍSTODRŽITELSKÝ PALÁC SK
BÁŇSKÁ ŠTIAVNICA SK
INSITA PRAHA RÁMOVÁ UL. LAPIDÁRIUM STARÉ MĚSTO
- 2023 * VÝSTAVA K VÝROČÍ 700 LET ELŠKY REJČKY NA RADNICI V BRNĚ – KOMÍNĚ OBRAZY Z LET 2010 -2023
- * KNAPOVEC SLAVNOSTNÍ POŽEHNÁNÍ OBRAZU V NICE KŘÍŽE
 - * STAROVIČKY SLAVNOSTNÍ POŽEHNÁNÍ OBRAZU V NICE KŘÍŽE
NAMA BRATISLAVA MÍSTODRŽITELSKÝ PALÁC SK
 - * ÚTĚCHOV U BRNA SLAVNOSTNÍ POŽEHNÁNÍ KRISTA V KAPLI A MARIE S JEŽŠEM V BOŽÍ MUCE
 - V ESPACIO T GALLERY - BUENOS AIRES, ARGENTINA
INSITA PRAHA , RÁMOVÁ UL. LAPIDÁRIUM STARÉ MĚSTO

S poděkováním „Spolku přátel naivního a amatérského umění“ a
„Uměleckému sdružení PARNAS“

With thanks to the Association of the „Friends of Naive and Amateur Art“
and „Art association PARNAS“ .

AUTOR/AUTHOR : Dušan Chaloupka, ČR / CZ, SIGNOVÁNO/SIGN *DuCh*

KATEGORIE / CATEGORY: NAIVNÍ UMĚNÍ / NAIVE ART 2010 - 2023

TECHNIKA/TECHNIQUE: AKRYL NA PLÁTNĚ / ACRYLIC ON CANVAS

www.naivniumeni.cz

www.gallery-duck.webnode.cz

E-mail: spiritsoulizm@gmail.com

Překlad pro druhé vydání Translation for the second edition AI Mr. G O O G L E

Volně přístupná E- kniha / Open acces E- book

Vydání II. / Edition II. © 2023 **DuCh** ® NO ISBN

